

**TALCO PARA CABALLEROS**  
**Vitabel**  
FRUITE AFITADAS ELECTRICAS IRREDUCIBLES  
CHARLES ELAVES SIN QUEMAR CIGARILLOS  
TE - APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

**TALCO PERFUMADO PARA DAMAS**  
**Vitabel**  
SUAVE FRAGRANTE ATERCIOPELADO  
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL



Luego de ser desplazados de su local, los alumnos del Instituto Técnico Profesional permanecieron hasta altas horas de la noche en los esquinas adyacentes controlados por guardias de seguridad que les impedían acercarse al local. Quieren pertenecer a la UMSA y apoyan al rector Zárate, contrariamente a los de la UPTK que no quieren "separacionistas".

## Alumnos de UPTK tomaron con violencia local de Instituto Técnico Profesional



El Secretario Ejecutivo de la Federación Local de estudiantes de la UPTK, Moisés Uquetero, explica a PRESENCIA el motivo por el cual tomaron el local del Instituto Técnico Profesional.

## "Orbitero Lunar" comenzó a transmitir fotografías

Pasadena (California, EE.UU.), 18 (AFP). Las primeras fotografías sacadas por el satélite lunar "Lunar Orbiter" fueron transmitidas hoy a tierra y, simultáneamente, por las ondas de la televisión norteamericana.

Esta tentativa no conoció un éxito total en lo que se refiere a la televisión, pues la reproducción de las imágenes en la pequeña pantalla dejó mucho que desear.

No obstante -se afirmó en el Centro Espacial de Pasadena encargada de la operación de "Luna Orbiter"- después que los especialistas del laboratorio las traten, las fotografías tomarán un aspecto muy distinto y serán mucho más claras.

La región cubierta por la cámara lunar se extiende a la derecha del disco lunar tal como se lo ve desde la tierra. Las imágenes fueron tomadas a una altitud de 214 kms. por encima de la Luna, durante la vigésima sexta revolución del "Lunar Orbiter" en torno al astro. Fueron transmitidas a la tierra durante la revolución siguiente.

La región fotografiada hoy, el "Mar Smyth II", lleva el nombre del almirante y astrónomo William Henry Smyth, que la observó por primera vez, en el siglo pasado.

Cada una de las 40 imágenes transmitidas hoy, al ritmo de una cada 20 segundos, no era en realidad sino una parte de una vista entera de 25 milímetros por 5 centímetros, poco más o menos.

Cada una de las fotos representa una extensión de 9,6 por 7,2 kilómetros y el telescopador no puede discernir sino regiones que parecen muy llanas y sembradas de pequeños cráteres.

## Optimismo en Uruguay sobre reformas para volver al sistema presidencial

MONTEVIDEO, 18 (AP). El debate en el Congreso del proyecto reformista para volver a su país al sistema presidencialista entró hoy en su tercer día con creciente optimismo de sus partidarios en que se logrará la aprobación final antes que expire el plazo constitucional.

Esta madrugada se produjo la primera escaramuza importante entre los sectores que apoyan y rechazan el plan. El doctor Martín Echegoyen, Presidente de la Asamblea, abandonó la sala seguido por un grupo de partidarios como protesta contra una aspera polémica entre comunistas y legisladores reformistas.

Atacando el plan, Echegoyen, declaró que este proyecto "atenta contra viejos principios del Partido Blanco. Por eso los legisladores de mi partido no lo votarán."

El senador comunista acusa a los reformistas, de "golpistas" y de "tramitar conjuras" contra la democracia. Los comunistas atacan el plan bipartidista (de blancos y colorados) de pseudo-democrático. Tienen también su propia versión que llaman "reforma popular".

El proyecto que ahora se debate contempla la supresión del actual Consejo de Gobierno de nueve miembros por el de Presidente de la República. También la de

los concejos municipales por el de Intendente Municipal y nuevas normas para cambiar los directores de cinco integrantes de las empresas estatales por el de un Administrador General.

Los reformistas alegan que el régimen colegiado resulta totalmente ineficiente para solucionar los agudos males económicos que agobian al país. Mientras que sus opositores dicen que el actual sistema es el más adecuado para evitar el surgimiento del poder dictatorial.

El colegiado rige desde mil novecientos cincuenta y uno. Es el único país latinoamericano que lo adoptó.

Los reformistas cada día son más y aseguran que triunfarán. El Congreso deberá aprobar el proyecto para el 27 de agosto. Después será sometido a un plebiscito popular el 27 de noviembre próximo cuando se realicen elecciones generales.

Entonces el pueblo decidirá con "sí" o "no" el destino del plan.

El diputado Selmar Michellini, joven líder colorado, afirmó hoy que "habrá reforma" aludiendo al respaldo popular al plan, dijo: "Puede descontarse ya que una importante cantidad de votos apoyará la reforma en las elecciones de noviembre".

Expresó también que está asegurado en la asamblea "el vo-

# Legisladores revisarán su decisión de aumentar las dietas que reciben

AYER SOSTUVIERON REUNION CON EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y EL MINISTRO DE HACIENDA.

Ante la repulsa general que encontraron en el pueblo, debido a la excesiva suma que fijaron para sus dietas mensuales, senadores y diputados están revisando esa determinación y aseguran, ahora, su deseo de procurar un sueldo acorde con la dignidad del Parlamento, pero teniendo en cuenta, esta vez, la difícil situación económica del país.

En ese afán, representantes de la mayoría y la minoría de ambas Cámaras se hicieron presente ayer en el Palacio de Gobierno. Sostuvieron una reunión con el Presidente de la República y el Ministro de Hacienda. En ella, conocieron la realidad económica del país.

Ante ella, decidieron revisar su decisión inicial, que fue notificada ya al Ministerio de Hacienda. En la reunión, tanto el Presidente de la República como el Ministro de Hacienda explicaron a los legisladores detalles relacionados con la situación presupuestaria y con el monto que el Estado está en condiciones de destinar, sin peligro de caer en la inflación monetaria, para atender las necesidades del Congreso Nacional.

Sin embargo, como tema de la entrevista, los legisladores informaron oficialmente que se trató de una "misión de consulta al Poder Ejecutivo, por parte del Legislativo", apuntando que se trataba de los contactos que tienen propósito de mantener entre ambos Poderes, considerando que el Estado constituye una sola maquinaria de la cual los distintos poderes son, simplemente, engranajes.

NO CONTRA LA ECONOMIA

El Presidente nato del Congreso Nacional y Vicepresidente de la República, Luis Adolfo Siles Salinas, concluida la entrevista con el Primer Mandatario de la Nación, hizo conocer sus puntos de vista respecto al problema de los sueldos de los legisladores.

"Existen -dijo- dos consideraciones opuestas: 1.- La jerarquía y funciones de los señores senadores y diputados, que merecen una buena dieta. Hay que considerar -explicó- que son gente del interior, que han renunciado a sus bufetes y consultorios. La otra consideración, es que el país vive en un estado de pobreza enorme, que están congelados los salarios. Hay que tratar -concluyó- de conjugar ambos criterios. Hay que considerar el término medio, de acuerdo a las necesidades del Presupuesto del país y las del Parlamento".

Representando a la minoría parlamentaria, expresó su criterio el sujeto de Falange Socialista Boliviana, diputado Gonzalo Romero, Comenzó afirmando que "todavía en realidad, no se ha terminado ese problema. Yo creo -añadió- que aun está en mesa, "De todas maneras -concretó- su respuesta al asunto- nosotros no vamos a hacer ninguna acción que vaya a herir la economía nacional. Vamos a buscar una manera en que, tanto la dignidad del Parlamento, no sólo en cuanto a las dietas se refiere, sino a los gastos generales, de atención del edificio y otras cosas, y los intereses económicos nacionales, se concilien. Por lo menos, que se logre una equivalencia con anteriores gestiones. Vamos a llegar de todas maneras, no solamente en mi sector sino en toda la Cámara, a un acuerdo muy satisfactorio", concluyó.

La discusión proseguirá esta noche.

Ultimo momento

ALUMNOS DE UPTK ABANDONARON LOCAL DE INST. TECNICO

En las primeras horas de esta madrugada, los estudiantes de la Universidad Popular Tupaj Katari que habían tomado el local del Instituto Técnico Profesional, abandonaron el edificio dejándolo bajo control de la Guardia Nacional de Seguridad Pública.

Hoy tendrán una reunión de alto nivel para solucionar el problema surgido ante el deseo de los alumnos del Instituto Técnico de anexarse a la UMSA. Los alumnos de la UPTK afirmaron en nuestra redacción que no causaron ningún destrozo en el local y que lo abandonaron en el mismo estado, salvo algunos vidrios rotos por las pedreas de los alumnos del Instituto Técnico.

Por su parte, el Presidente de la

Adam Malik, ministro de Relaciones Exteriores indonesio (der.), levantándose de su sillón, congratula a Tun Abdul Razak, primer Ministro interino de Malasia, el día 12 de Agosto, cuando en Yakarta se firmó el tratado de paz entre ambas naciones (AP Wirephoto).

la Cámara de Diputados, informando respecto a la reunión, declaró: "Hemos tratado asuntos generales del país". Inmediatamente, se apresuró en anotar que "el aspecto de las dietas, aun no está definido. Mi criterio es atenernos a la realidad del país. Senadores y Diputados no han resuelto nada al respecto". Calificó las informaciones iniciales respecto al sueldo que se fijaron los parlamentarios, de ser "precipitadas". Afirmó que ellos están dispuestos a seguir la línea de austeridad dispuesta por el Ejecutivo.

Ríos Gamara eludió dar su opinión respecto a las dietas de los legisladores. Alegando ser Presidente de la Cámara Baja y no estar habilitado, por tanto para expresar opinión, no respondió a varias interrogantes, entre las que se contaba por ejemplo, aquella de si "Usted está conforme con una dieta de 2 millones y medio de bolivianos mensuales?", o la preguntada "¿Cuánto cree usted que debe ganar un parlamentario?"

### FABRILES EN PIE DE HUELGA

## Harán manifestación de protesta por la elevación de tarifas eléctricas

La asamblea general extraordinaria que se reunió anoche en el local de la Federación Departamental de Fabriles decidió realizar una manifestación de protesta por la elevación de tarifas eléctricas el día lunes. La asamblea, que fue pedida por las bases fabriles, decidió también emitir un voto de protesta por la elevación de dietas parlamentarias en estudio.

Mientras tanto, todos los sindicatos fabriles de La Paz han declarado pie de huelga. Momentos antes de la asamblea se había declarado -estado de emergencia para oponerse al alza de tarifas eléctricas.

Para la organización de la manifestación se ha formado un comité especial formado por los dirigentes de los sindicatos más fuertes y por los dirigentes de la Federación. Ese comité enviará en estos días a las organizaciones sindicales de la ciudad, invitaciones para que se sumen a la manifestación de protesta que se fijó para el lunes.

Propiciará reuniones con dirigentes departamentales ferroviarios, gremiales, constructores y de



Fuerte guardia militar, con fusiles y bayoneta colada, resguardaba ayer la puerta principal de ingreso a la Cámara de Diputados, donde se discutió el monto de las dietas que se asignaron los parlamentarios.

otros sectores laborales para llegar a un acuerdo definitivo hasta el sábado.

Si la manifestación no logra que la Bolivian Power revise su determinación de elevar las tarifas del suministro eléctrico, los fabriles han previsto que iniciarán un plan de resistencia.

El plan de resistencia consiste en que todos los fabriles de La Paz se negarán a pagar las facturas de la Power con las nuevas tarifas. "Aunque vaya la policía no cancelaremos las facturas ni permitiremos que se nos quite el servicio", dijo Eduardo Tesques, Secretario General de la Federación de Fabriles.

En vista de la determinación de protestar contra la elevación de dietas parlamentarias, los fabriles van a estudiar la forma de exteriorizar también con hechos esa su posición. Mientras tanto, se aseguró para el lunes la asistencia de todos los trabajadores fabriles que han sido representados por sus dirigentes en la asamblea de anoche.

## Guerrilleros guatemaltecos fusilaron a ex-presidente del Congreso de su país

Guatemala, 18 (AFP). Manuel Orellana Portillo, ex presidente del Congreso de Guatemala, fue fusilado en la noche del 13 de agosto por una patrulla de guerrilleros, después de haber sido juzgado sumariamente "por crímenes contra el pueblo y numerosas traiciones a la patria", anunció hoy un comunicado de las "Fuerzas Armadas Rebeldes".

La ejecución se efectuó a cuatro kilómetros de la zona militar de Zacapa, en el oriente del país, precisa el comunicado. "El ajusticiamiento de Orellana Portillo no es acto de venganza ni de represalia, añade, sino el justo castigo contra un enemigo del pueblo".

La F.A.R. afirman que Orellana, al ser interrogado, "confesó" que él y varios dirigentes del Movimiento de Liberación Nacional (partido de extrema derecha del expresidente Carlos Castillo Armas), "participaron en los últimos meses al tráfico de armas enviadas por los hermanos Somoza desde Nicaragua, así como a la instalación de campamentos militares de liberación en

el oriente del país y en Honduras, con el objeto de preparar una segunda intervención en Guatemala en combinación con un golpe militar reaccionario".

La "segunda intervención" mencionada en el comunicado de las "F.A.R." se refiere a la primera intervención que, como se sabe, se produjo en junio de 1954 cuando el coronel Castillo Armas invadió el país desde Honduras y precipitó la caída del régimen izquierdista del Presidente Jacobo Arbenz, Orellana Portillo participó en esa "invasión".

Según las "F.A.R." Orellana "participó en el asesinato de varios estudiantes y obreros el 19 de abril de 1961, atacando a balazos una pacífica manifestación de solidaridad con el pueblo cubano". También afirman que Orellana "se enriqueció con negocios sucios, tal como el tráfico de opio, durante el gobierno de Ydigoras Fuentes".

El comunicado concluye: "Las F.A.R." advierten a todos los enemigos del pueblo y a los traidores a la patria, que están en

condiciones de combatir de todas formas la intervención yanqui en Guatemala y castigarán con energía a los traidores y asesinos del pueblo".

### PARTIDO LIBERAL OPONESE A NUEVAS DIETAS CAMARALES

El Partido Liberal se sumó también a la protesta general que ha causado el propósito de los miembros del Congreso Nacional de aumentar el monto de las dietas que perciben. En un comunicado que emitió ayer, el Partido Liberal señala que si bien es justo y necesario que los legisladores perciban emolumentos acordes con su jerarquía y responsabilidad, no lo es menos que esas dietas debenguardar relación con las responsabilidades del Tesoro Público, agregando que la constitucionalización del país debe significar la iniciación de un período de reorganización y austeridad en la conducción de la cosa pública.

Destaca el contraste entre la actitud de los congresales y la asumida por el Poder Ejecutivo al renunciar a un porcentaje de sus sueldos. "El exagerado reajuste de las dietas parlamentarias -expresa el comunicado liberal- sólo demuestra la alegre desaprensión con la que los flamantes legisladores disponen de los recursos nacionales, aun antes de haber probado el acierto que tuvo la ciudadanía al elegirlos".

Finaliza expresando que ante los bajos sueldos y salarios de empleados y obreros y los reducidos haberes de jubilados y beneméritos de la Patria, las nuevas dietas "constituyen un verdadero desafío a la resignación con la que la mayoría de la población soporta la difícil situación económica general".



# Paulo VI proclamó la necesidad que la Iglesia tiene para darse nuevas leyes

CIUDAD DEL VATICANO, AGOSTO 18 (AFP). La necesidad para la Iglesia de darse nuevas leyes, cualquiera que pueda ser la antipatía de algunos respecto a tal actividad, fue proclamada hoy por el Papa en su audiencia general semanal.

Tras indicar, refiriéndose al reciente "Motu Proprio" sobre las modalidades de aplicación de los decretos conciliares, que la pue-

ta en práctica de esos documentos es acaso más importante que la propia celebración del Concilio, Paulo VI declaró:

"Sabemos que en muchas partes se considera con antipatía la actividad de la Iglesia tendente a la promulgación de nuevas leyes, como si tal actividad se opusiera a la libertad de los hijos de Dios y estuviera en oposición con el espíritu del Evangelio, o como si

frenara el desarrollo histórico del organismo eclesialístico, que parece estar por su parte retrasado con relación al desarrollo histórico de la sociedad temporal".

"No vemos sin embargo, prosiguió el Santo Padre, cómo la Iglesia Católica, si quiere ser fiel a los principios de su divino fundador y consecuente con ellos, puede eximirse de darse un "derecho canónico".

"Si la Iglesia es una sociedad visible, jerárquica, comprometida en una misión salvadora que no admite más que una realización bien determinada, guardadora de una palabra que debe conservarse rigurosamente y difundirse de forma apostólica, responsable de la salvación de sus hijos y de la evangelización del mundo, no puede dejar de darse las leyes que se desprenden de una forma coherente a la revelación y a las necesidades incesantemente renovadas, tanto de su vida exterior como interior".

"Para corregir los posibles inconvenientes de lo que se ha dado en llamar el "juridismo", señaló el Pontífice, el primer remedio es triba más que en abolir las leyes

eclesialísticas, en sustituir esas prescripciones canónicas imperfectas o anacrónicas por otras prescripciones canónicas mejor formuladas.

"Quiénes alimentan una aversión preconcebida ante la Ley de la Iglesia no poseen el verdadero sentido de la Iglesia". Quiénes creen poder hacer progresar la Iglesia destruyendo simplemente las estructuras de su edificio espiritual, doctrinal, ascético y disciplinario, y destruyendo la Iglesia en definitiva, aceptan el espíritu negativo de quienes no la aman ni la sirven, en lugar de ayudar a construirla".

"Leed a San Pablo, concluyó su Santidad, que se consideren los primeros pasos verdaderos de la vida de la Iglesia y se declare inmediatamente el deseo de expresar normas positivas y autorizadas para la defensa, el apoyo y la dirección de la comunidad cristiana, prueba de la vitalidad de la Iglesia. Se descubrirá asimismo que la preocupación, manifiesta de aquellos a quienes "el Espíritu Santo ha llamado como obispos para gobernar la Iglesia de Dios".

LIMA, AGOSTO 18 (AFP). El diario "La Prensa" da la voz de alarma contra el eventual control de la prensa en Chile por parte del Gobierno del doctor Eduardo Frei, tomando como punto de referencia informaciones del diario "El Mercurio".

En un editorial, titulado "Control en la Prensa chilena?", dice que de acuerdo con dichas versiones el Gobierno chileno se proponía adquirir una cadena de diarios en el sur del país con dinero fiscal, lo cual, asevera, significa nacionalizar a la prensa.

Tras indicar que tiene que causar alarma esta posibilidad, el periódico, dirigido por Pedro Beltrán, escribe que resulta inconcebible que el Gobierno de Frei despliegue esfuerzos para conculcar una de las instituciones básicas del orden democrático.

El artículo editorial en cuestión dice así:

"Según informaciones procedentes de Chile, el Gobierno democrático de ese país habría llevado a cabo gestiones destinadas a conseguir el control de una cadena de diarios independientes del sur de Chile.

"Como sostiene el influente diario "El Mercurio", si las gestiones para la adquisición de esta cadena de diarios se hubieran llevado a cabo mediante operaciones regulares y acostumbradas en este tipo de negociaciones, no habría habido lugar ni para las protestas ni para la alarma.

"Sucede sin embargo, que las gestiones denunciadas se refieren a influencias y negociaciones que se valen de recursos de financiación estatal para conseguir el control de las empresas de los cinco diarios. Solicitar, así, préstamo al banco del Estado, para comprar con él acciones que determinen el control de la cadena periodística es incurrir en un expediente lesivo a la libertad de prensa.

"Ha costado a todos los países de nuestro continente una lucha incesante y dura la consolidación de la libertad de prensa, pivote principal de la consolidación democrática. Pero es indudable que tal libertad de prensa quedaría hondamente mellada si el capital fiscal, al que contribuyen todas las empresas particulares, estuviera destinado a entregar en manos de un grupo gobernante los resortes de la propiedad de los medios de información destinados precisamente a ejercer su fiscalía democrática sobre el poder.

"De ser cierta la versión que atribuye al Gobierno de Frei la intención de apoderarse por medios ilegales y lo es en gran medida la de aprovecharse de los recursos fiscales para controlar la prensa libre, de una cadena periodística independiente e importante, estaríamos asistiendo al primer ensayo de nacionalización de la prensa en nuestro continente.

"Tiene que causar alarma no sólo en Chile sino en el resto del continente, esta posibilidad. La

libertad de prensa, sobre la que gira toda la democracia política, engranaje principal del libre juego de poderes, se vería así seriamente conculcada.

"El Gobierno de Frei ascende al poder proclamando su respeto por las instituciones democráticas."

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

RECORDAMOS AL PUBLICO QUE PARA UN MEJOR SERVICIO, HA SIDO MODERNIZADO NUESTRO SISTEMA DE COMUNICACION TELEFONICA MEDIANTE LA INSTALACION DEL SISTEMA P.B.X.

CUANDO DESEE COMUNICARSE CON LA PRESIDENCIA, GERENCIAS, SECCIONES O DEPARTAMENTOS DE LA ENTIDAD, INSINUAMOS MARCAR EL NUMERO DE LA:

CENTRAL UNICA # 21180

NOTA.- NO EXISTEN OTROS NUMEROS.

LA PAZ, 16 DE AGOSTO DE 1966

## CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

### INGENIERO ESPECIALISTA EN SEGURIDAD INDUSTRIAL

SE CONVOCA A CONCURSO DE MERITOS PARA OCUPAR EL CARGO DE INGENIERO DE SEGURIDAD Y JEFE DEL DEPARTAMENTO DE HIGIENE Y SEGURIDAD INDUSTRIAL DE LA EMPRESA MINERA UNIFICADA DE POTOSI, A LOS SEÑORES EGRESADOS O PROFESIONALES INGENIEROS DE MINAS, CIVILES O INDUSTRIALES QUE TENGAN EXPERIENCIA EN LA ESPECIALIDAD DE POR LO MENOS TRES AÑOS.

LOS INTERESADOS DEBERAN REMITIR SUS DOCUMENTOS AL DEPARTAMENTO CENTRAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD INDUSTRIAL DE COMIBOL, AVENIDA CAMACHO No. 1395, 5o. PISO, HASTA EL DIA LUNES 5 DE SEPTIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.

LA PAZ, 15 DE AGOSTO DE 1966

## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

### Cotización Nº P.9/66

Se invita a todos los comerciantes e industriales del país, para que presente sus ofertas sobre la provisión de los siguientes ítems:

ITEM	ARTICULO	UNIDAD	CANTIDAD
1	Acelite comestible	Litro	28.000
2	Arroz nacional seleccionado	Quintal	1.610
3	Avena en latas	Lata	2.000
4	Café Molido	Kilo	4.500
5	Carne aprensada	Lata	2.000
6	Corn Flour (Maizena), 200 gramos	Paquete	4.000
7	Coca de hacienda	Tambor	30
8	Chocolate para preparar	Paquete	2.500
9	Fideos a granel	Quintal	1.400
10	Fideos Tallarin, 500 gramos	Paquete	2.000
11	Frutas al jugo: Duraznos	Lata	1.000
12	Frutas al jugo: Piñas	Lata	1.000
13	Galletas sin crema, 200 gramos	Paquete	4.000
14	Galletas con crema, 200 gramos	Paquete	3.000
15	Harina blanca de trigo	Quintal	5.650
16	Jabón para lavar ropa, 300 gramos	Pan	40.000
17	Jaleas para preparar	Paquete	4.000
18	Jarabe de frutas	Botella	1.500
19	Leche condensada	Cajón	810
20	Leche en polvo, 2 1/2 libras	Lata	7.400
21	Leche en polvo, 1 libra	Lata	9.400
22	Levadura seca	Paquete	3.000
23	Manteca de cerdo	Lata	1.500
24	Pasta para sandwichs, 100 gramos	Lata	1.000
25	Salmon de 16 onzas	Cajón	100
26	Salchichas tipo Viena, 6 pares	Lata	2.000
27	Sal ordinaria	Pan	6.000
28	Sal fina en bolsas de 1 kilo	Bolsa	1.000
29	Escobas con mango	Pieza	3.000
30	Saquillos de tocuyo, capacidad 10 kilos	Pieza	4.000
31	Saquillos de tocuyo, capacidad 20 kilos	Pieza	8.000

#### CONDICIONES

- Los precios deben ser en firma, indicando precio unitario y monto total, puestos nuestros depósitos o sobre vagón en nuestras líneas.
- Toda oferta debe venir acompañada de muestra respectiva y ser artículo de primera calidad, asimismo se deberá indicar el origen de la mercadería ofrecida, aclarando si es nacional o de importación, en tal caso qué procedencia.
- La Empresa se reserva el derecho de rechazar todo artículo que no sea similar a la muestra presentada.
- Claramente debe indicarse condiciones de pago, se dará preferencia a la firma que mayores plazos ofrezca igualmente debe indicarse tiempo de validez de la oferta presentada.
- Como garantía de seriedad de la propuesta, debe acompañarse a ésta, las señaladas por Ley (Boleta de Garantía de \$b. 50.00 más el 5% (Cinco por mil) del valor total, Papel sellado de \$b. 1.00 y timbres de Ley del 1500 (uno por Diez mil), sobre el monto de la oferta a presentarse. La omisión en la presentación de requisitos legales dará lugar a la no consideración de la oferta presentada.
- El oferente deberá indicar el número de su Registro en la Renta y Cámara de Comercio respectiva.
- Las ofertas deben enviarse en sobre cerrado y lacrado, con la siguiente inscripción: COTIZACION No. P. 9/66 y ser rotuladas a la Empresa Nacional de Ferrocarriles, Sección Adquisiciones, Calle Bolívar No. 724, Casilla No. 428, La Paz, hasta el día 5 de septiembre de 1966 horas 18.00. Toda oferta que llegue fuera de este término no será considerada.

La Paz, agosto de 1966

GERENTE GENERAL.

## TRASPLANTAN MEMORIA DE UN SER A OTRO

MOSCÚ, 18 (INTER PRESS SERVICE). Un descubrimiento sensacional parece confirmar la vieja hipótesis sobre la posibilidad de transferir los elementos bioquímicos de la memoria de un cerebro a otro. En el décimo octavo Congreso de Psicología efectuado en esta capital con asistencia de más de 400 científicos pertenecientes a cuarenta países, los investigadores norteamericanos Mark Rosenzweig y Alan Jacobson, dieron a conocer los resultados de un experimento consistente en extraer del cerebro de un animal acostumbrado a reaccionar de cierta manera frente a determinados estímulos, un ácido, e inyectarlo luego en el cerebro de otros animales. Estos últimos se comportaron de la misma manera que el primer animal. Según la hipótesis de los científicos norteamericanos, sería posible transferir la memoria de un individuo a otro, mediante una simple inyección contenida en un líquido determinado.

El Congreso analizó numerosos temas de interés a través de sus treinta y siete comisiones. El científico soviético Alexei Bojdi, expuso sus "Leyes de la percepción", basadas en las aptitudes de personas de distintas profesiones y edades quienes debían describir un ser humano después de

observarlo durante cinco segundos. De estas experiencias se desprende que la descripción del sujeto se hace no en forma generalizada sino con "ojo profesional". Otra de las leyes de la percepción indica que el hombre comienza a observar de un modo especial el mundo que lo rodea, entre los 12 y 15 años de edad.

## Deterioros en Economía española

LONDRES, 18 (INTER PRESS SERVICE). POR MALCOLM RUTHERFORD. "El estado actual de la economía española, requiere claramente una rápida y decidida acción de las autoridades". Esta es la conclusión a la que llega el último informe de la Organización para la Cooperación y Desarrollo económico (OCDE) que se conoció ayer.

El informe sostiene que el problema del presupuesto corre el peligro de asumir proporciones aún mayores si no se realiza inmediatamente una acción en tal sentido. El documento subraya que España se ha convertido recientemente en un gran importador de alimentos, hecho que se produce por primera vez en la historia económica del país.

La balanza de pagos de España registró en 1965 un moderado déficit. El primero desde que se inició el programa de estabilización en 1959. Las autoridades mostraron su intención de controlar este efecto durante 1966, pero el informe reconoce que esto no ha sucedido.

Afirma el documento que "las importaciones crecerán posiblemente en un 25 por ciento durante el año en curso". Las exportaciones también aumentarán, pero aunque éstas crecerán considerablemente durante todo el año "producirán sólo un pequeño mejoramiento en el déficit comercial, ya que las importaciones son tres veces mayores".

Luego el informe critica duramente los gastos del Gobierno es-

pañol en el sector público, que estima, crecerán entre un 15 y un 20 por ciento este año. "Tal aumento, añade, es poco deseable, pues como resultado, deberán aumentarse los impuestos". El gasto público en el programa de viviendas, como consecuencia de esta situación general, deberá ser disminuido drásticamente.

El informe concluye señalando que las disposiciones correctivas deben tomarse inmediatamente, para evitar males mayores.

## THANT VISITARA MEXICO Y CHILE

NACIONES UNIDAS, AGOSTO 18 (AFP). La Secretaría de las Naciones Unidas publicó el programa del próximo viaje del Secretario General, Thant, a México y Chile.

En el curso de ese viaje, Thant inaugurará el 29 de agosto la nueva sede de la Comisión Económica de la ONU para América Latina (CEPAL) en Santiago. Thant saldrá de Nueva York el 24 de agosto, en avión, con destino a México, donde permanecerá hasta el 27 de agosto, y después se dirigirá a Santiago, donde llegará el 28 de agosto tras pasar la noche en Panamá saldrá de Chile el 31 de agosto en viaje de regreso a Nueva York, adonde viajará directamente.

En México, Thant celebrará conversaciones con el Presidente Gustavo Díaz Ordaz, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Carrillo Flores. Visitará las oficinas de las Naciones Unidas y dará una conferencia de prensa.

En Chile, el Secretario General de la ONU se entrevistará con el Presidente Eduardo Frei, y con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés. Visitará también a los presidentes del Tribunal Supremo, el Senado y la Cámara de Diputados, y dará otra conferencia de prensa. Thant se entrevistará también con José Antonio Mayobre, Secretario General de la CEPAL.

Acompañarán a Thant en su viaje a Iberoamérica José Rolz Benet, de Guatemala, Subsecretario para Asuntos Políticos Especiales, y Ramsés Nassif, Agregado de Prensa.

## GUIA PROFESIONAL

MEDICOS	INGENIEROS
<b>Dr. E. ALEXANDROWICZ</b> ESPECIALISTA EN LA PIEL Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina N° 1919. Teléfono 24534 Consultas de 14 a 17.	<b>JUAN CENTELLA C.</b> Ingeniero Arquitecto Oficinas: calle México 1752. Teléfono 28542.
<b>Dr. RICARDO DURAN POVEDA</b> MEDICO CIRUJANO ESPECIALISTA Enfermedades y Cirugía de tórax (pulmones, corazón, esófago). Endoscopia, enfermedades y cirugía de abdomen (vías biliares, estómago, páncreas, apéndice, etc.). Consultorio Comercio 863. Atiende de 14.30 a 16 y 30 menos días martes. Casilla 1173. Telf. 12631.	<b>NOTARIOS</b>
<b>Dr. MIGUEL BANULS P.</b> MEDICINA GENERAL TERAPIA ELECTROMAGNETICA Diplomado en Roma. Estudios en Barcelona. Hipertensión. Diabetes. Epilepsia. Reumatismo. Várices. Hemorroides. Trastornos circulatorios y neurológicos. Consultorio y domicilio: Av. Saavedra 1614. Telf. 27373	<b>FIDEL ZUMARAN M.</b> NOTARIO PUBLICO Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones, etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Telf. 10956.
<b>Dr. MARIO MENDEZ ELIAS</b> CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraus. Avenida Camacho N° 1223. Telefonos 11430-24528.	<b>DENTISTAS</b>
<b>Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN</b> MEDICO DE NIÑOS Estudios de especialización en Inglaterra The Hospital for rich Children Great Ormond Street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima Jorjiso. Telf. 10579. Domicilio Av. Argentina 1821. Telf. 20087. Consultas de 4 a 17 English Spoken.	<b>Dr. LUCIO DURAN TAPIA</b> CIRUJANO DENTISTA Turbina Dental, Rayos X. Edificio Almaraz, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.
<b>Dr. ENRIQUE VERGARA M.</b> ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13.30 a 16.30. Telf. 23129. Casilla Correo 2224.	<b>Dr. GUILLERMO RIOS C.</b> ODONTOLOGO Comunica el cambio de su dirección a la Av. Camacho 1323 esq. Colón 2o. Piso. Telf. 24580.
	<b>SEGURO PROFESIONAL</b> Seguros de supervivencia y muerte. Prestamos a sus asegurados. Informes: Bellavista 1256. Teléfono 25644. Casilla 1038. La Paz - Bolivia.

## EL VEHICULO QUE HA ESPERADO TANTO !

~ nuevamente para entrega inmediata ~



PLAZA DEL PERIODISTA

Macdonald & Co.

SUCURSALES URUO-COCHABAMBA  
SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA

\* CREDITOS  
\* PIDA DEMOSTRACIONES



# Régimen de Onganía afronta dos graves problemas que exigen pronta solución

Finalmente, el poderoso gremio metalúrgico, que reúne a unos doscientos ochenta mil trabajadores, mantendrá hoy una última reunión con la parte empresarial, para llegar a un acuerdo. Los trabajadores rechazaron un aumento del 25 por ciento, y en caso de que el mismo no sea elevado dispondrán medidas de fuerza.

Otros gremios están gestionando mejoras salariales, ante incesante alza del costo de la vida, problema este que el Gobierno desea a toda costa frenar.

# FUERZAS ALIADAS APRESARON A 284 VIETCONGS

Con respecto a la veda de carne, se señala que el precio de 55 pesos por el kilo vivo que se abona en el mercado de hacienda al productor, es insuficiente y estiman necesario elevarlo a 60 pesos para que el productor siga acrecentando sus plantales, y poder formar una reserva permanente que permita al Gobierno comprometerse con responsabilidad a cubrir la forma normal y racional de las necesidades de los mercados extranjeros, pudiendo así celebrar convenios a largo plazo.

En lo que respecta a los problemas de la clase trabajadora, el actual gobierno

Varios prisioneros han señalado fatiga de los combates y escasez de suministros. Pero las tres incursiones del miércoles en las inmediaciones de Saigón y el atentado terrorista de lanzamiento de bombas que mató a 28 vietnamenses e hirió a 151 en Hue indicaron que el alto mando comunista sigue esforzándose por poseer la iniciativa.

# El comunismo sucederá al régimen actual del Brasil, afirmó Lacerda

Silva no está preparado para asumir la Presidencia del país y que el candidato oficial anuncia que apoya la obra del gobierno de Castelo Branco. "No pueden estar interesados en que sea futuro Presidente quien está de acuerdo con esta política", dijo Silva. "En Brasil, después de Lacerda, necesito cambiar de rumbo y no de Marica", afirmando que el Ejército, para "liberarse" de Castelo Branco, hará pagar un muy alto y peligroso al país al reanudar la guerra. "No se consigue de esta su obra de gobierno".

Más adelante, expresó Lacerda que los errores de la política económica de Roberto Campos serán pagados por varias generaciones brasileñas.

En esta carta abierta, el Gobierno es calificado de grupo de aficionados "usurpadores del poder, que con mentiras se apoderaron de Brasil". Se agrega luego que dos impedimentos esenciales perjudican el entendimiento entre Brasil y los Estados Unidos: La C.I.A., (Servicio de Inteligencia Norteamericana) y la dictadura brasileña.

Más adelante Lacerda afirma que Castelo Branco mintió y traicionó a 80 millones de brasileños y pese a su honradez se dejó corromper por los elogios, garantizando la impunidad y la prosperidad, por medios ilegales, a los infractores de la ley.

**SU AMIGO CONSTANCIO KILOWATT**

**DICE.**



Quiero pedir a mis buenos amigos y abonados de la esquina formada por la Plaza Venezuela y la calle Loayza su ayuda y cooperación, por que necesito hacer trabajos importantes en los cables subterráneos de Alta Tensión y por esta razón me veo obligado a realizar un corte de corriente. :

GINEBRA, AGOSTO 18 (AFP). — Los ocho países "neutrales" del Comité de los 18 para el Desarme, expresaron hoy, en un memorándum, su inquietud por el desenlace de las negociaciones en curso sobre un Tratado de Prohibición Total de las Pruebas Nucleares.

solidaridad de la Conferencia Internacional de Sindicatos Cristianos fue asimismo confiado.

La CISC renewa sus protestas contra los procedimientos que se hallan totalmente contrarios a la moral, la internacional y testimonian el desprecio de este gobierno en lo que se refiere a las obligaciones que aceptó al ratificar la convención No. 87 y la convención No. 98 sobre la libertad sindical y los derechos sindicales.

La CISC pide a todas las Instituciones Internacionales competentes que emprendan inmediatamente la acción apropiada a fin de obtener:

- 1o. La anulación de la condena arbitraria de Robert Pongaut;
- 2o. La libertad de los dirigentes sindicales detenidos desde hace 20 meses sin orden de detención y sin formación de causa;
- 3o. El restablecimiento de la libertad sindical y el respeto de las convenciones internacionales en la materia.

Las ocho delegaciones (Birmania, Brasil, Etiopía, India, México, Noruega, República Árabe Unida y Suecia), ponen de manifiesto que todos los estados no se han adherido todavía al tratado parcial de prohibición de los ensayos atómicos, que no se han suspendido todas las pruebas nucleares y que estas últimas prosiguen en la atmósfera y bajo tie-

# TEMBLOR EN MEXICO

Guatemala, Agosto 18 (AFP).- Un temblor de tierra que se originó en el territorio mexicano alarmó en la madrugada de hoy a los habitantes de la capital guatemalteca y a las poblaciones del occidente del país.

El sismo alcanzó el grado tres de la escala Mercalli y no ocasionó víctimas ni daños, según las informaciones recogidas hasta ahora al respecto.

*Continúa el comportamiento de...*

**DIA SABADO 20 DE AGOSTO:**

Puesto de transformador de "El Diario" de horas  
8 a.m. a 9 a.m.

**¡MUCHAS GRACIAS!**

**BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED**

La Paz, 19 de agosto de 1966

**Empresa Nacional de Ferrocarriles**  
**Convocatoria a propuestas N.º D 1/22**

## Durmientes especiales de madera para puentes y cambios

La Empresa Nacional de Ferrocarriles, invita por segunda vez, a las firmas que tengan interés en proveer Durmientes Especiales de madera para Puentes y Cambios.

Las condiciones y demás especificaciones están a disposición de los interesados en la Sección Adquisiciones, calle Bolívar N° 724, primer piso, Casilla N° 428, La Paz.

La Paz, Agosto de 1966

GERENCIA GENERAL

*Cuando se considera un ataque de puñetazos...*  
**El Campeón verdadero es**  
**Gates**

En la tarea diaria de trabajos pesados las llantas deben ser extremadamente robustas. Entre todas la vencedora es GATES... sin derrotas e insuperable. Las llantas GATES de cuerdas de NYLON continúan trabajando después de recorrer carreteras que dejarían a llantas ordinarias fuera de combate.



**LLANTAS  
DE NYLON**

**DISTRIBUIDORES  
EXCLUSIVOS EN BOLIVIA:**  
**ALIANZA LTDA.**  
CALLE ALTO DE LA ALIANZA 110-CAS. 1051-TEL. 11206 LA PAZ

PEKIN, AGOSTO 18 (AFP).— Un millón de chinos entusiasmados aclamaron hoy al sucesor de Mao Tse Tung, el Ministro de Defensa Lin Biao, que les fue presentado por el propio líder máximo de la China Roja, en la tribuna más célebre del país, la de la Plaza Tien An Men.

Mao Tse Tung aparecía en la famosa tribuna por vez primera desde octubre de 1965, y los observadores consideran que esta aparición, la motivaba su deseo de presentar a las masas al hombre considerado actualmente como su sucesor designado.

Los diplomáticos y corresponsales extranjeros no habían sido invitados a esta "designación pública". Los que intentaron acercarse a la plaza Tien An Men fueron rechazados por la policía hasta dos kilómetros de distancia.

Los extranjeros pudieron ver, sin embargo, a Mao Tse Tung y a los demás dirigentes a través de la televisión, comprobando que Mao tenía a su izquierda a Lin Biao y solamente a la izquierda de éste se hallaba el Presidente de la República, Liu Chao Chi. A la derecha de Mao figuraban Chu En Lai, Jefe del Gobierno, y el Vice Primer Ministro, Mariscal Ho Lung.

Aparte de que el nombre del Presidente de la República sólo figura en octavo lugar de la reseña facilitada por la agencia "China Nueva", la gran sorpresa para los observadores fue la presencia en la tribuna del economista Chen Yun. Este estaba considerado como el principal opositor a la línea de Mao.

do como "dimitido" desde 1961 y al igual que Lin Biao hacia cinco años que no aparecía en público.

Sin embargo, Lin Piao había sido fotografiado en 1965 en un cine de Shanghai. Pero su papel empezó a cotizarse a partir del pasado 19 de junio, con la publicación de una carta dirigida a los trabajadores industriales y de transmisiones firmadas simplemente, sin más precisión, "Lin Piao".

# Bombas PARA AGUA KSB

**PARA:  
SERVICIO DOMESTICO  
MINERIA  
AGRICULTURA  
INDUSTRIA  
CON: ASESORAMIENTO  
TECNICO  
INSTALACIONES  
MANTENIMIENTO  
Y REPUESTOS.**

**HANSA LTDA.**  
SECCION TECNICA  
Tels. 25219-12836-23661





Se realiza en Oruro un seminario de Secundaria



ORURO 17 (PRESENCIA). En el Paraninfo de la Universidad, se inauguró el Seminario Distrital de Secundaria.

Las palabras de apertura del acto estuvieron a cargo del señor Mariano Santalices, Jefe del Distrito Escolar y Presidente de la Comisión Directiva del Seminario; agradeció la participación de los maestros en las diversas comisiones de trabajo. Manifestó que, después de muchos años de inercia, a iniciativa del ex-Ministro de Educación, coronel Bänzer, se estaba procediendo a un reordenamiento de la educación boliviana.

"Tendremos -dijo- una reforma sin integral, por lo menos en parte, para hacer de la educación boliviana, algo coordinado con la realidad misma de nuestro país".

Luego hizo uso de la palabra, el señor Angel Mendoza Justiniano, en representación de los directores. Después de hacer un análisis de la educación en Bolivia, expresó que la educación en el país, está en crisis, "porque el mismo país atraviesa también una crisis". Agregó: "Los remedios para la actual situación educativa, no pueden encontrarse en recetas pedagógicas, porque la educación es un proceso social, y Bolivia, por diversas razones obvias, se encuentra desarticulada en sus ramas económicas y sociales". Dijo que la rutina y la improvisación, están haciendo un tremendo daño a la educación boliviana.

Le siguió en el uso de la palabra, el Dr. Luis Villanueva, en representación de los padres de familia, expresando, entre otras cosas, que la educación "debe preparar a nuestros hijos para la lucha por la vida y para ser útiles a nuestra colectividad".

Recalcó que los padres de familia cooperarán con los fines y objetivos del Seminario, "porque esos fines y objetivos son también los nuestros".

Cerró el acto, el señor Víctor Hugo Méndez, dirigente del docente orureño, haciendo resaltar la importancia del Seminario.

Los números musicales, fueron interpretados por el Coro Polifónico del colegio "Aniceto Arce", uno de los más completos de Oruro, dirigido por la profesora señora Nelly Vázquez de Nava.

En la fotografía superior, en primera fila, las autoridades educativas del Distrito; abajo, el Coro Polifónico del colegio "Arce".

AVISO DE REMATE

El Dr. Manuel Chávez Portillo, Juez 2º de Partido en lo Civil de la Capital,

HACE SABER al público que por providencia de 15 del presente mes de agosto, se ha señalado para el día 24 del mismo mes a las 15 y 30, para el remate del camión marca "Hanonag" modelo 1963 placa N° 39375, sobre la base de \$b. 21.000.- rebajada que ha sido la tercera décima; por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por HANSA LIMITADA contra Irene Silva de Villa y Norberto Alanoca, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia.

La Paz, 17 de Agosto de 1966.

P.O. del Sr. J. I. en lo C. (Fdo.) Andrés A. Guzmán, Secretario del Juzgado 2º de Partido en lo Civil.

ADQUIERA ESTOS LIBROS



1-UNA OBRA ESPECIAL PARA TODO BOLIVIANO.  
2-ACOPPIO DE LOS DOCUMENTOS DE TODOS LOS PARTIDOS POLITICOS DE VIGENCIA NACIONAL.

ES UN LIBRO FABULOSO JUAN BOSCH EL NACIONAL DE CARACAS.

LA GUERRA FINAL

INDISPENSABLE PARA LOS QUE SE INTERESAN EN EL DESARROLLO DEL PENSAMIENTO BOLIVIANO.

LA FILOSOFIA EN BOLIVIA

Editor y Distribuidores: LIBRERIA "JUVENTUD" CASILLA 1489 - LAPAZ - BOLIVIA

MAÑANA SE REALIZARAN OPERACIONES MILITARES EN ZONA DE PAPEL PAMPA

Oruro, 18 PRESENCIA.- Mañana se realizarán prácticas militares y demostración de tiro, por efectivos pertenecientes a las armas de infantería y artillería, bajo la conducción del Comando de la Segunda División del Ejército.

La movilización de las tropas comenzará a las 9 de la mañana hacia la zona sud de la ciudad, región denominada Papel Pampa, y los cerros aledaños.

La situación topográfica del lugar y su proximidad al área urbana permitirá a la población esperar las prácticas cómodamente, para lo cual las autoridades militares han tomado las previsiones junto con la Guardia Nacional de Seguridad y Tránsito.

Se anuncia que llegarán a observar las prácticas el Comandante del Ejército Nacional, el Jefe de Estado Mayor de Ejército y posiblemente el Embajador del Perú, con más su agregado militar, a quienes se les envió invitaciones especiales.

Las prácticas comprenderán demostraciones con armas modernas de infantería; transmisiones rápidas con modernos equipos; demostración de andinismo con equipo completo de montaña, maniobras envolventes con captura de objetivos por fuerzas de infantería; acción de artillería de montaña, vuelos de aviación con bombardeo de objetivos, siendo posible la intervención de paracaidistas en acción de guerra. Además, por primera vez tropas Ranger, 23 de asalto, simularán varias maniobras de guerra.

En las prácticas se utilizarán cartuchos y granadas de guerra.

DEUDORES AL BANCO MINERO

Oruro, 18 PRESENCIA.- En la Contraloría Departamental existen aproximadamente 150 expedientes de deudores al Banco Minero de Bolivia, totalizando varios miles de millones de bolivianos.

El Contralor Santiago Mardesich tiene a su cargo la aceleración de los trámites respectivos, dentro de los juicios coactivos contra los deudores. La primera fase comprenderá la ejecución de juicios contra los primeros cinco deudores, para luego proseguir con el resto de los deudores.

Esta misma acción se extenderá a otras instituciones cuyas acreencias no han sido cubiertas.

SIMPOSIO MINERALOGICO

Oruro, 18 PRESENCIA.- Próxima la preparación del Primer Simposio de Concentración de Minerales de Estaño, a inaugurarse el próximo 11 de octubre, bajo el patrocinio de la Universidad Técnica de Oruro. Participarán ingenieros, técnicos nacionales y extranjeros, especialmente Ingleses y alemanes.

La finalidad principal del Simposio es intercambiar ideas sobre problemas de concentración de minerales de estaño, especialmente de casiterita, cuya solución incidirá fundamentalmente en la economía minera nacional. Los temas podrán ser expuestos en idioma español, inglés y alemán. La traducción se efectuará en forma simultánea.

SE ENTREGARON VIVIENDAS A MINEROS DE VARIOS DISTRITOS

ORURO, 18 (PRESENCIA).- Autoridades del Comité de Vivienda de la Corporación Minera de Bolivia, entregaron 26 casas a trabajadores mineros pertenecientes a los distritos de Colquiri, San José, Caracoles, Catavi, Japo, Santa Fe, Machacamarca y Morococala.

Las viviendas entregadas son de dos tipos, una que tiene, aparte de otras dependencias, tres dormitorios, y el otro sólo dos. Todas ellas tienen servicio de energía eléctrica; pero carecen de agua potable y alcantarillado.

Las nuevas construcciones están situadas en la zona norte de la ciudad y forman parte de la llamada ciudadela minera.

El Ingeniero Armando Strauss, gerente general del Comité de Vivienda de la COMIBOL, a tiempo de entregar los títulos de propiedad a los trabajadores beneficiarios, señaló que los servicios de agua y alcantarillado serán dotados a las viviendas a la brevedad posible, para lo que se piensa llamar a propuestas; "de esta manera -dijo el ingeniero Strauss- se irá a la integración de toda la urbanización con estos nuevos servicios, que representarán un adelanto más para la ciudadanía minera de San José".

Las nuevas unidades fueron bendecidas por Monseñor Irizar, obispo accidental de la Diócesis.

El Ingeniero Strauss, dijo a PRESENCIA, que es preocupación de su oficina, concluir las viviendas que, por más de dos años, han sido dejadas en obra gruesa, especialmente en los departamentos de Cochabamba, Oruro y Potosí.

Manifestó que el Comité de Vivienda de Comibol, oficina creada recientemente, ha delineado un programa para la construcción de nuevas viviendas de tipo moderno que constituirán un aporte valioso a la urbanización de los lugares donde se ubicarán.

Agregó que, actualmente, existen 850 viviendas, que se encuentran en obra gruesa y que serán concluidas hasta mediados del próximo año.

HOMENAJE A LA BANDERA

ORURO, 18 (PRESENCIA).- Con asistencia de las autoridades departamentales, delegaciones estudiantiles y una fracción de soldados de la Segunda División de Ejército, se rindió homenaje al Día de la Bandera, en el histórico faro de Conchupata, donde se izó, por primera vez, el actual emblema nacional, en 1951, mientras se disparaban desde el cerro Pie de Gallo, 21 cañonazos y se declaraba a Oruro "primer pueblo salvador de las instituciones de Bolivia".

En la ceremonia de esta mañana, la Bandera fue izada por el Cnl. Amado Prudencio, Comandante de la Segunda División de Ejército, a los sonos del Himno Patrio.

EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros males, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores; haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

PARA EL ESTOMAGO

ULKAN

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgésica y antitáctica, aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eliminación del ácido úrico depositado en la parte afectada. Esta fórmula, que se vende con el nombre de NEOREU, en grageas, tiene también la ventaja de ser muy tolerada por el estómago.

Si Ud. padece de artritis, reuma, gota, dolores musculares de espalda, cláctica, lumbago y ha usado otros medicamentos sin haber logrado resultados satisfactorios, pruebe las grageas NEOREU y quedará sorprendido de sus magníficos resultados.

M-2

NEOREU

ALIVIA Y ELIMINA EL ACIDO URICO

CIRCULA MONEDA FALSIFICADA ENTRE CAMPESINADO DE POTOSI



Potosí, 18 PRESENCIA.- Ha sido descubierta en esta ciudad la falsificación de papel moneda (tosca mente dibujados) que estaba circulando entre el campesinado. Funcionarios de la DIC han sido movilizados para investigar y dar con los autores. Se trata de una mala falsificación de moneda, fácil de descubrir, que era mimetizada en medio de billetes auténticos.

Un empleado de USAID denunció el hecho y como consecuencia fue capturado el campesino Leonardo Yampa Estrada, quien es el principal sindicado de dicha falsificación. Se ha encontrado en su poder billetes pesadamente falsificados (como se observa en la fotografía) de los cortes de 20 y 100 pesos.

Según declaración del campesino Yampa, éste había recibido el dinero falsificado en medio de los billetes verdaderos, en pago de la venta de ganado que realizó en la feria de Chaquí, localidad a 45 kms. de Potosí. Desconoce la identidad de los comerciantes en ganado, (también campesinos) que le pagaron el dinero falsificado.

Los billetes falsificados, fáciles de ser descubiertos constituyen un peligro entre el campesinado por ser gente muy confiada, dando víctima de la burda falsificación. Las autoridades policiales han alertado en sentido de tener cuidado al realizar cualquier transacción monetaria.

INCUMPLIMIENTO EN EL PAGO DE HABERES A EMPLEADOS DE SUCRE

Sucre, 18 PRESENCIA.- Los empleados dependientes del Ministerio de Agricultura suspendieron su huelga que duró una semana, la misma que tuvo por objeto expresar su protesta por la falta de pago de haberes.

Superado este problema surgió otro entre los empleados del Ministerio de Salud Pública, que amenazan declararse en huelga por encontrarse impagos en sus sueldos correspondientes a Julio y la cancelación de reintegros.

Empleados de otras reparticiones públicas también se hallan en la inminencia de paralizar sus actividades por el mismo motivo, reclamando el pago de sus haberes devengados.

ATENTADO CONTRA EL ORNATO PUBLICO

Sucre, 18 PRESENCIA.- Un grave atentado se produjo contra el ornato público de esta ciudad, al haber sido derribados 63 arbolitos que embellecían la Avenida del Maestro. Se desconoce la identidad de los elementos que perpetraron este atentado. La indicada avenida amaneció hoy presentando un deplorable espectáculo. Los agentes de la DIC se han movilizado en procura de dar con los autores del vandálico hecho.

La Comuna ofrece una recompensa de 500 pesos a la persona que suministre datos sobre los malhechores que atentaron contra el floreciente ornato de la indicada arteria.

CAMPAÑA DE ALFABETIZACION

Sucre, 18 PRESENCIA.- Aproximadamente cien empleadas domésticas analfabetas fueron hoy detenidas por gendarmes de la Guardia de Seguridad, con el fin de ser obligadas a que concurren a los cursos de alfabetización. Esta clase de batidas se realiza eventualmente. Se aplica una multa a las amas de casa que se resisten a la alfabetización de sus sirvientas.

CONFERENCIA

Sucre, 18 PRESENCIA.- El Sr.

Aviso de Remate

El Doctor Alfredo Castro Medrano, Juez Primero de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc.

AVISO DE REMATE

El Dr. Alfredo Chávez Pérez, Juez 2º de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc.-

HACE SABER: A usted que por providencia de fecha 16 de agosto de 1966, se ha señalado para el día 30 del presente mes del año en curso, para el remate de las acciones de terrenos situados en la ex-Hacienda "Villa Santa de Chacoma" sobre la base de \$b. 1.000 UN MIL PESOS BOLIVIANOS (Localidad de Viacha), de propiedad de Ignacio Advitri.

Hace saber al público en general, que por auto de 12 de agosto de 1966, ha señalado el día 25 de agosto del presente año, a horas 16 y 40, para el remate de la casa No. 1330 de la calle Mariaca Pando esquina Colón, de esta ciudad, sobre la base de \$b. 4.698,99, por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por el BANCO CENTRAL DE BOLIVIA, contra Cristina Z. de Angulo y Prieto Selletti Giandy, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden concurrir el día y hora señalado a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia o a la Actuaría del Juzgado.

La Paz, 18 de agosto de 1966.

P.O. del Sr. J. I. en lo C. (Fdo.) G. Reynaldo Machicao Ayora, Actuuario del Juzgado 2do. de Instrucción en lo Civil.

Consejo Nacional de Vivienda

SERVICIO TECNICO

Consejo Nacional de Vivienda

SERVICIO TECNICO

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria a propuestas, el Consejo Nacional de Vivienda convoca nuevamente a las Empresas Constructoras inscritas en la Cámara de la Construcción, para la dotación de agua potable a la Urbanización "Salid", en la ciudad de La Paz.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria a propuestas, el Consejo Nacional de Vivienda convoca nuevamente a las Empresas Constructoras inscritas en la Cámara de la Construcción, para la dotación de agua potable a la Urbanización "Salid", en la ciudad de La Paz.

Los planos, pliego de condiciones y especificaciones técnicas, podrán ser retiradas de nuestras oficinas situadas en la Av. 20 de Octubre Esq. Fernando Guachalla.

Los planos, pliego de condiciones y especificaciones técnicas, podrán ser retiradas de nuestras oficinas situadas en la Av. 20 de Octubre Esq. Fernando Guachalla.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Secretaría del Consejo Nacional de Vivienda hasta horas 18 del día 26 del mes en curso, con todas las formalidades de ley.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Secretaría del Consejo Nacional de Vivienda hasta horas 18 del día 26 del mes en curso, con todas las formalidades de ley.

La Paz, Agosto 18 de 1966.

La Paz, Agosto 18 de 1966.

P.O. del Sr. J. I. en lo C.

P.O. del Sr. J. I. en lo C.

REUMA CIATICA-LUMBAGO ARTRITIS

La acción de esta fórmula, por las propiedades terapéuticas de sus componentes, es analgésica y antitáctica, aliviando rápidamente el dolor y contribuyendo a la eliminación del ácido úrico depositado en la parte afectada. Esta fórmula, que se vende con el nombre de NEOREU, en grageas, tiene también la ventaja de ser muy tolerada por el estómago.

Consejo Nacional de Vivienda

AVISO DE REMATE

Por disposición del Directorio del Consejo Nacional de Vivienda y con la debida autorización de la Contraloría General de la República, se comunica a la opinión pública el remate de una vivienda nueva, marcada con el No. 18 y su respectivo lote de terreno de 600 m2 de superficie, ubicados en la urbanización "SEGUENCOMA", de esta ciudad, señalándose para su verificativo el día 31 del mes en curso a horas 16, con la rebaja de la primera décima, sobre la base de \$b. 127.000,79, acto que tendrá lugar en el mismo inmueble.

Por disposición del Directorio del Consejo Nacional de Vivienda y con la debida autorización de la Contraloría General de la República, se comunica a la opinión pública el remate de una vivienda nueva, marcada con el No. 18 y su respectivo lote de terreno de 600 m2 de superficie, ubicados en la urbanización "SEGUENCOMA", de esta ciudad, señalándose para su verificativo el día 31 del mes en curso a horas 16, con la rebaja de la primera décima, sobre la base de \$b. 127.000,79, acto que tendrá lugar en el mismo inmueble.

Mayores informaciones en la Gerencia del Servicio Técnico de la Vivienda, Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla.

Mayores informaciones en la Gerencia del Servicio Técnico de la Vivienda, Av. 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla.

La Paz, Agosto 18 de 1966

La Paz, Agosto 18 de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Consejo Nacional de vivienda programa BID-CONAVI

SUB-PROGRAMA I, CONCLUSION DE VIVIENDAS

Se, comunica a las personas interesadas en obtener crédito, para terminar construcciones, que la Oficina del Programa BID-CONAVI proporcionará formularios de solicitud, hasta el día 31 de agosto del presente año.

La atención para consultas y llenado de formularios será por las mañanas de 8.30 a 12, de lunes a viernes.

Asimismo, hace saber a los interesados que recoger formularios, deben presentar sus expedientes en la sede de la institución o en sus agencias del interior hasta el día 15 de septiembre. Pasada esta fecha no se atenderán por el momento nuevas solicitudes.

La Paz, Agosto 15, 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES REMATE DE VEHICULOS

Se pone en conocimiento del público interesado que el día 29 de Agosto de 1966, horas 10,00 a.m. en los Patios de la Estación de la localidad de TUPIZA, se llevará a efecto la subasta pública de los siguientes vehículos propiedad de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, de acuerdo al siguiente detalle:

No.	Clase	Marca	Capacidad	Modelo	Número	Valor
1	Camión c/estacas	Dodge	3 1/2 toneladas	BC.G.152	12	\$b. 25.000.-
2	Camión c/estacas	Dodge	3 1/2 toneladas	BC.G.152	13	\$b. 20.000.-
3	Camión c/estacas	Dodge	5 toneladas	C3-HHA6-153	27	\$b. 45.000.-
4	Volqueta	GMC	3 toneladas	1942	8	\$b. 25.000.-
5	Góndola	Dodge	18 asientos	B2-GA.152	10	\$b. 30.000.-
6	Góndola	Dodge	17 asientos	C3-F6-129	25	\$b. 60.000.-
7	Power Wagon	Dodge	1 1/2 toneladas	C3-PW6-126	--	\$b. 40.000.-

Los interesados podrán ver los vehículos que están en perfectas condiciones, en los patios de la Estación de la localidad de TUPIZA.

Para intervenir en el remate, los interesados deberán depositar previamente en dinero efectivo, el equivalente al 10% del valor de la base en calidad de seriedad y garantía, en Caja del Ferrocarril de la mencionada localidad, la cual extenderá el recibo correspondiente.

La Paz, Agosto de 1966

Ing. GUSTAVO A. MENDEZ T. Gerente General

Es conforme: HUGO MONTERO A. Jefe Depto. Bienes Nacionales.

VoBo CONTRALORIA GENERAL



## PAULOVICH



## La mujer boliviana también censura el aumento de dietas parlamentarias

Una encuesta realizada por este matutino a la mujer boliviana representada por la obrera, oficinista y ama de casa, ha dado como resultado un rechazo completo al aumento en sus dietas que quieren hacerse los diputados y senadores. Varias de las entrevistadas, especialmente las fabriles, emplearon términos impubescibles para referirse al tema de la encuesta. Pero todas ellas concuerdan en que los Padres de la Patria no deben aumentarse en mucha proporción sus dietas.



**ROSA BUENO**, obrera de la fábrica Soligno: "Las obreras no estamos de acuerdo con el desmedido aumento de dietas. Ganamos muy poco y no nos conviene que ellos ganen tanto".



**GRACIELA SAAVEDRA**, también obrera fabril: "Si van a querer ganar tanto es preferible que se cierre el Congreso. Deben renunciar a su sueldo para no demostrar que como todos los partidos, ellos han subido al poder sólo para enriquecerse".



**IRENE RODRIGUEZ**, secretaria de la administración pública: "El aumento de dietas puede ocasionar una inflación. Deben imitar al Presidente y a los Ministros, que en vez de aumentarse el sueldo, han pedido que se les disminuya".



**MARIA QUISBERT DE MOLLINEDO**, otra obrera fabril: "Los dos millones y medio que ganaban me parecen que son suficientes. Nosotros trabajamos como burros comiendo lana todos los días y recibimos un sueldo de hambre".



**MATILDE VASQUEZ**, trabajadora de otra fábrica: "Yo creo que todo el pueblo va a salir en manifestaciones para impedir que los diputados se aumenten sus dietas. Si ellos consiguen su propósito, agregó, nosotros también tenemos el derecho de pedir un aumento a nuestros sueldos que están congelados desde 1957".

### DESDE SICÁSCA

Desde la población altiplánica de Sica-Sica hemos recibido el siguiente telegrama: "Periódico PRESENCIA. Alumnos del colegio y personal docente de esta capital detestan la intención inaudita de diputados (considerados padres de la Patria) por desear haberes diez millones de bolivianos. Deseamos engrandecimiento de la Patria, construcción de colegios fin obtener buenos ciudadanos para el futuro del país. Alto. Personal docente y Alumnado secundario".



**LIVIA MORALES**, maestra de escuela: "Los diputados y senadores no pueden extorsionar al pueblo, intentando vivir a su costa, como magnates. Ellos deben ser los primeros en moralizar el país. Podríamos que los Parlamentarios perciban lo que están ganando los empleados públicos".



**NANCY DE BARRAGAN**, ama de casa: "Deberíamos salir en manifestación para impedir ese aumento de dietas. Si es así, quien no quisiera ser diputado para volverse rico en poco tiempo".



**TERESA ARAOZ**, estudiante de Ciencias Económicas de San Andrés: "No estoy de acuerdo y creo que tampoco el pueblo, en que los que nos representan en el Parlamento intenten aumentar sus dietas a montos astronómicos que no concuerdan con la situación económica general. El Ejecutivo está anunciando medidas de austeridad y creemos que estas tienen que empezar por arriba, por el Parlamento".



**SONIA ARCE**, también universitaria de Economía: "Los padres de la Patria tienen que dar el ejemplo al pueblo, con la política de austeridad declarada por el Gobierno del Gral. Barrientos. Nosotros de acuerdo con el aumento que pretenden, más aún si se ha reiterado que los líderes de la administración pública continuarán congelados".



**YOLANDA DE VALVERDE**, ama de casa: "¡Qué groseros! Quieren ganar tanta plata de sentaditos, mientras miles de padres de familia se encuentran sin trabajo. Nosotros tenemos tres hijos y mi esposo no puede conseguir trabajo, porque no hay ocupaciones. Los parlamentarios deberían estudiar el problema de la desocupación en vez de aumentarse tanto sus dietas".

## Protesta de mineros y campesinos

Oruro, 18 PRESENCIA.- El ampliado minero reunido en esta ciudad aprobó un pronunciamiento en el que incluye su "airada protesta contra los Parlamentarios por haberse aumentado alegremente sus dietas a sumas astronómicas que alcanzan a diez mil pesos bolivianos, mientras los mineros ganan \$b. 350 y que los Padres de la Patria deben comprender que el pueblo está en desacuerdo con su actitud".

### TAMBIEN LOS CAMPESINOS

La Federación Departamental de Trabajadores Campesinos, ayer entregó a la prensa la copia de una nota enviada al Vicepresidente de la República. En el documento protestan por la fijación de sueldos de los parlamentarios y sostienen que de aplicarse ese régimen salarial, las "arcas fiscales quedarán en falencia". Agrega que extraña al campesinado que en lugar de que los parlamentarios dediquen su tiempo al estudio de apremiantes necesidades nacionales, estén perdiendo el tiempo en procurar el aumento de sus emolumentos. "La nota está firmada por Eliseo Gutiérrez, Marcos Rojas, Valentín Condorena, Jaime Peñaloza y otros".

## UN EX-PRESIDENTE JUZGA POSITIVA LA GESTION DE OVANDO

El Gral. Hugo Ballivián, ex-Presidente de la República -Junta Militar de 1950 a 1952- considera que la gestión gubernamental del Gral. Alfredo Ovando Candia, ex-Presidente de la República -Junta Militar de 1964 a 1966- ha sido positiva y alcanzó los mayores éxitos.

El ex-Mandatario Gral. Ballivián visitó ayer al Presidente de la República, para hacerle conocer su agradecimiento por el saludo que le hizo llegar el Gobierno cuando se encontraba delicado de salud. Después de la breve entrevista, el Gral. Ballivián dio a conocer su opinión respecto al Gobierno del Gral. Ovando Candia. "Para mí -dijo- ha sido un verdadero orgullo y satisfacción que los destinos del país hayan estado en manos de la Junta Militar de Gobierno, cuya labor alcanzó los mayores éxitos".

Finalmente, elogió la política de austeridad dispuesta por el Gobierno, la que incluye la inamovilidad de los diplomáticos.



**EDME ROMERO**, estudiante de Derecho: "De ninguna manera el pueblo puede estar de acuerdo con las pretensiones de los Parlamentarios que, en forma desconsiderada, intentan aumentarse sueldos en proporciones enormes. Un empleado público gana de 300 a 400 pesos bolivianos, mientras que los 'padres de la Patria' intentan percibir 10 mil pesos bolivianos. Esa actitud está muy mal".

## Ampliación de 9.000 líneas telefónicas

A principios de octubre próximo comenzarán recién los trabajos de ampliación de 9.000 líneas de teléfonos automáticos a cargo de la empresa japonesa Oki. Actualmente realiza estudios de planificación y uno de los primeros ha sido presentado a la Gerencia de TASA.

De acuerdo al contrato suscrito en marzo pasado, la empresa Oki debe presentar por lo menos tres estudios que contengan diferentes modalidades técnicas para el funcionamiento de las 9.000 líneas. Uno de ellos deberá ser aprobado por el directorio de Teléfonos Automáticos para que se inicien recién los trabajos de instalación. La empresa japonesa tiene plazo para hacerlo hasta fines de septiembre. Entretanto, se llenan las formalidades para completar el respectivo aval por el crédito de 3.000.000 de dólares que otorgará la firma mencionada, con el cual se verificarán los trabajos incluyendo todas las instalaciones.

Mientras tanto, a fin de mejorar las condiciones de funcionamiento del actual servicio de teléfonos, el Gerente de TASA dijo que se ha implantado la designación de inspectores con vehículos a su disposición, que tienen la específica obligación de constituirse en domicilios donde se requiera su presencia a fin de reparar cualquier desperfecto.

### FUNCION SEMANAL DE CINE EN USIS

El Servicio Informativo de los Estados Unidos ofrecerá hoy en su salón auditorio a Hs. 18,30 una función de cine ofreciendo el siguiente programa:

Visita del Presidente de los EE. UU. a México. La cooperación entre las empresas y los organismos laborales. Gira de un grupo de escolares especializados por varios lugares de América, en procura de adquirir mayores conocimientos.

## EL GOBIERNO CONFIA EN LA PRONTA REHABILITACION DE FERROCARRILES, EN BASE A LOS CREDITOS DEL JAPON

La pronta rehabilitación de los ferrocarriles nacionales, en base a los créditos japoneses, está asegurada, según autoridades gubernamentales. De esa manera, se tiene por descontado que en los diez años próximos, el Estado no tendrá que soportar la difícil carga económica que representaron, hasta ahora, desde que pasaron a depender de Bolivia.

El Presidente de la República recibió ayer un informe detallado al respecto, a raíz del cual surgió la información respectiva de parte del Director General de Ferrocarriles. Tema central de esa información la constituyó el crédito de 10 millones que otorga a Bolivia la Mitsubishi Shoji Kaisha y la Kanamatzul & Co. Ltda, del Japón.

"En realidad -dijo al respecto- se han cumplido ya todas las etapas para la entrada de los recursos económicos necesarios. Para su ejecución, está únicamente que el Banco Central de Bolivia concluya los últimos documentos para otorgar el aval respectivo. Con eso, comenzará, virtualmente, la fabricación de los equipos pesados, locomotoras, vagones y coches, así como el envío inmediato, desde el Japón, de materiales y repuestos".

Es criterio de las autoridades ferroviarias recibir, lo antes posible, un stock de repuestos y herramientas, a fin de poner en funcionamiento todo el material rodante que existe actualmente en el país.

### SOLUCION BASICA

Ese crédito permitirá una solución básica al problema ferroviario del país. Constituirá, también, medio para superar los déficits con los que actualmente se trabaja en el país y, además, economía considerable en las operaciones, teniendo en cuenta que se proyecta la adquisición de equipos de tracción en base a diésel. "En realidad -añotó el director de ferrocarriles, Gustavo A. Méndez Torrico- esos créditos permitirán que los ferrocarriles busquen su propia rehabilitación, para varios años".

### SOLUCION TOTAL

Sin embargo, esos diez millones de dólares no constituyen, de ninguna manera, la solución total del problema ferroviario nacional. Por el contrario, de acuerdo a los estudios efectuados en el país por la misión francesa ("Sofrerail"), son necesarios 30 millones de dólares para una solución definitiva.

Pese a ello, el Ing. Méndez Torrico considera que habrá que hacer un nuevo estudio, una vez que se conozcan los resultados de esta primera etapa de rehabilitación, a fin de hacer el cálculo de los fondos necesarios para la solución

## ALCALDE HALLO DEFICIENCIAS EN LOS SERVICIOS ELECTRICOS

El Alcalde Gral. Armando Escobar Urra encontró varias deficiencias en el servicio de alumbrado eléctrico de la ciudad, durante un recorrido que hizo la noche del miércoles y que se prolongó hasta el amanecer de ayer, por diferentes zonas de la ciudad. En la inspección, que realizó en forma sorpresiva, estuvo acompañado del Director General de Servicios Eléctricos, Ing. Hugo Lara, y del Superintendente General de Bolivian Power, Ing. Armando Gutiérrez.

El objeto de la inspección fue comprobar personalmente, la forma en que Bolivian Power suministra luz a la ciudad y el estado general de los servicios eléctricos, así como verificar las varias denuncias que existen contra Bolivian Power.

El recorrido se inició en la Avenida Mariscal Santa Cruz y prosiguió por la Avenida Buenos Aires, gran parte de la zona de Chijini, Sopocachi Alto, Plaza Abaroa, Avenida Arce, Obrajés, Calacoto, La Florida y nuevamente barrios populares. Otras zonas no fueron visitadas, pero el Alcalde lo hará en próximas noches. Pudo evidenciar el Gral. Arman-

do Escobar la falta de voltaje, apagones en algunos sectores urbanos por mala calibración de los "relays" y colocación inadecuada de puntos de luz, que no permiten un buen alumbrado. La deficiencia de iluminación se hizo patente, sobre todo, en las calles 10, 11 y 13 y Avenida Ballivián de Calacoto, así como en algunos barrios populares.

El Alcalde ordenó que, con carácter de urgencia, coordinen labores la Dirección General de Servicios Eléctricos de la Municipalidad y Bolivian Power, a fin de salvar las deficiencias notadas.

### IMPULSO A OBRAS DE LA CATEDRAL

A invitación del Alcalde Gral. Armando Escobar, ayer se realizó una reunión en su despacho para encarar el problema de la conclusión de las obras de la Catedral Metropolitana, habiendo concurrido el Arzobispo de La Paz, Monseñor Abel I. Antezana; el Obispo Auxiliar Monseñor Genaro Prata; el Prefecto Cnl. Roberto Pabón; representantes de los Amigos de la Ciudad; el arquitecto proyectista de las nuevas obras

Mario del Carpio, e ingenieros municipales.

El Alcalde propuso procedimientos expeditivos para dar comienzo a las obras de construcción de las torres, para lo cual dijo que se cuenta con aportes iniciales del Ministerio de Hacienda, Prefectura y Alcaldía. La idea, bien acogida, se proyectó hacia la necesidad de realizar una visita al Presidente de la República para pedir la ayuda estatal y apoyo para emprender esas obras. Por otra parte, el Comandante en Jefe de la Armada, el Impulsor de las obras de la Catedral de La Paz solicitó el aporte de otras instituciones, entre ellas la Lotería, entidades técnicas, sociedades cívicas de beneficencia y de la representación legislativa del Departamento de La Paz.

Correspondió al Arzobispo Monseñor Antezana agradecer la preocupación del Alcalde y señalar que en el impulso que se debe a esas obras, deben estar comprometidos todos los paceños.

## BACHILLER



El estudiante **SIMÓN FERNÁNDEZ ROMANO TERÁN**, después de haber terminado exitosamente sus estudios en el Colegio Angloamericano de Oruro, se ausentó con destino a los Estados Unidos de Norteamérica, haciendo uso de una beca que le fue concedida por la National Catholic Welfare Conference, en mérito a sus condiciones de alumno excelente.

## APRESARON A EXGOBERNADOR DE TUCUMAN

**BUENOS AIRES**, Agosto 18 (APF). El ex-Gobernador de la provincia de Tucumán, Lázaro Barbieri, fue arrestado hoy por la policía provincial en su domicilio de Vicente López, en las afueras de Buenos Aires.

EL Profesor Barbieri se trasladó a San Miguel de Tucumán donde un juez lo reclama por causa relativa al manejo de fondos destinados a las ceremonias del sesquicentenario de la independencia argentina.

## Fábrica Nacional de Cemento S.A. JUNTA DE ACCIONISTAS

Se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas, de acuerdo al Art. 18 de los estatutos de la Sociedad y que se llevará a cabo en la ciudad de Sucre el día 31 del presente mes con el siguiente orden del día.

- 1) Aprobación del balance de la gestión 1965
- 2) Lectura de la memoria de los miembros del Consejo de Administración
- 3) Informe sobre crédito para la ampliación de la fábrica
- 4) Asuntos varios.

Sucre, 16 de Agosto de 1966

**CARLOS CARDOZO**  
Ingeniero Director

## COMUNICADO DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

El Departamento de Relaciones y Prensa del Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones hace saber a la opinión del país que a fin de analizar exhaustivamente las peticiones de informe orales solicitadas por las HH. Cámaras de Senadores y Diputados, respecto de la racionalización del sistema tarifario de electricidad, ha convocado a sesión permanente a los miembros que integran el Consejo Nacional de Obras Públicas creado por Decreto Supremo N° 07393 de 15 de noviembre de 1965 como entidad técnica máxima del Ministerio y que se halla constituido por el Titular de la Cartera en calidad de Presidente, el Sub-Secretario de OO.PP. como Vicepresidente, por los Directores Nacionales de Arquitectura y Urbanismo, Aeronáutica Civil, Electricidad, Ferrocarriles, Servicio Nacional de Caminos representantes del Consejo Nacional de Ingeniería, del Comando de Ingeniería del Ejército y de los Ministerios de Economía Nacional y Planificación.

Conforme a sanas prácticas parlamentarias, ningún criterio de fondo puede ser dado a conocer antes de la actuación cameral respectiva.

La Paz, 18 de Agosto de 1966

DEPARTAMENTO DE RELACIONES Y PRENSA DEL MINISTERIO







# AVISOS CLASIFICADOS

**DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS**

**DEPARTAMENTO**  
Amoblado o casita junta, necesito, con teléfono y dependencias, en alquiler. Teléfonos: 29140 - 11637.

**LOCAL AMPLIO**  
Para oficina, necesito, en el centro de la ciudad. Referencias: Teléfonos 10460-11125.

**OFICINA**  
Necesito oficina céntrica. Teléfono 10727.

**COMERCIAL "BRASILIA"**  
Rodríguez 375. Teléfono 22687. Transfiere departamento, 3 piezas, compra automóvil, necesita casa, departamento, anticrético, alquiler.

**ANTICRETICO MIXTO**  
Casa Calacoto, 3 dormitorios, living, comedor, dependencias, jardín. Calle 16, N° 18. Telf. 20209.

**SE ALQUILA**  
Dos habitaciones y una pequeña cocina, a persona sola. Referencias: Landaeta 689.

**HABITACION-PENSION**  
Para señoras, precios económicos. Teléfono 23241.

**OFREZCO LOCAL**  
Referencias: 16 de Julio 1547.

**PRESTAMOS DINERO SOCIOS**

**BALANCES ATRASADOS**  
Auditorías, aperturas, negocios y tramitación completa, honorarios y tiempos mínimos. Teléfonos: 29140-11637.

**COMERCIANTE HONORABLE**  
Desea asociarse a un negocio activo y acreditado. Referencias: Telf. 28230 de 11 a 12 o 5 a 6.

**PRESTO DINERO**  
Dinero préstamos, hipotecas, prendas, trámite al día. Comercial Loayza. Plaza Murillo 519, teléfono 25026.

**VENTA SNACK**  
Por motivo de viaje, vendese "SNACK", céntrico acreditado. Ref: Telf. 23386.

**PRESTO DOLARES**  
Sobre hipoteca. Teléfono 23467.

**VENDO**  
Acciones Jockey Club. Teléfono 11286.

**TECNICOS Y SERVICIOS**

**OFICINA CONTABLE CARLOS ARCE ZAPATA**  
Reg. Oficial Contadores. F.C. N. 169. Ofrece sus servicios, trámites administrativos en general, apertura de balances, revisiones. Especialidad: Contabilidad comercial e industrial. Experiencia y responsabilidad en los trabajos para el interior. Y amita y agiliza asuntos pendientes ante las reparticiones locales. Calle Bolívar 697, oficina 5 frente Contraloría General.

**REFRIGERACION**  
Reparaciones - carga gas - rebobinado. 15 años al servicio de la actividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica. LASH Electro Technical Service. Ingavi N°854. Teléfono 20507.

**PLUMERO**  
Instalaciones y refacciones en artefactos sanitarios. Trabajo garantizado. Colón 779. Tel. 12895.

**ELECTRICISTA Y PLUMERO**  
e ofrece a domicilio. Teléfono 3016.

**FOTOCOPIAS \$b. 5.-**  
itidas, ampliamos, reducimos. bispo Cárdenas 1415.

**REPARAMOS RADIOS**  
A domicilio. Teléfono 27149.

**ROPA Y MODAS**  
\$b. 2.000  
Se vende abrigo de visón Telf. 21214. Walter Murillo Bilbao la Vieja.

**PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS**

**GIMNASIA EN APARATOS**  
Aumente estatura, volumen muscular, adelgace con masajes, baños turcos. "GIMNASIO YORK". Comercio-Colón, altos. Teléfono: 11351.

**MATEMATICAS FISICA**  
Clases particulares, alumnos Secundaria y Universidad. Teléfono 20475.

**CASAS Y CHALETS**

**VENDO CASITA**  
4 de Mayo 72, Av. Abajo. Ref: Misma Casa.

**MUEBLES**

**POR VIAJE LIQUIDO**  
Instalación completa salón de billar, consta de 6 mesas, billas y 1 billar, 3 lámparas, reloj eléctrico, radio, vitrina, bancos y otros. Av. América 119.

**PUERTAS-VENTANAS**  
Machimbre, vendo a precio de regalo. Ref: Teléfono 21752. Sr. Bascopé.

**MUEBLES METALICOS**  
Importados, de acero, vendo para escritorio. Teléfono 25670 de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30

**VENDO A PLAZOS**  
Comedor, dormitorio, living. Colón 766, teléfono 26362.

**MESAS DE BILLAS**  
Necesito en alquiler. Ref: Telf. 25521. Sra. Caballero, horario de oficina.

**VENDO JUEGO**  
De living, tipo americano, \$b. 800, tipo francés, \$b. 1.100. Tu musla (esquina Isaac Tamayo) No. 492, interior.

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**

**VENDO IMPLEMENTOS**  
De salón de peinados. Ref: Illimani 1455 o 1476. Fotografía "LA PAZ".

**POR MOTIVO DE VIAJE**  
Familia extranjera, vende artículos en general, especialmente artículos de bebé, solamente vendidos de 9 a 12 y de 14 a 17. Av. Ballivián 269.

**HORNOS A KEROSENE**  
"VOLCAN", para pastelería en general, se vende. Necesito chéfer brevettato. Ref: "FLEXIPLAST". Av. Manco Kapac 454, Telf. 29517.

**DE OCASION**  
Se vende cocinas a kerosene, de uno y dos quemadores, especialmente para pensiones. Dirección: Zolito Flores 1119.

**VARIOS**

**CASCO PARA MOTOCICLISTA**  
Compro. Juan de la Riva N° 1458.

## Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b. 0.20)  
El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlo. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PERDA TIEMPO.

La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA, está a su servicio.

**PERMANENTE**  
A Mario Alfonso Ibañez y José del Castillo (Ministerio de Obras Públicas) deben pasar por la imprenta "EL PROGRESO", a cancelar sus cuentas.

**MACHIHEMBROS**  
Mara de primera y otras especies, maderas aserradas, cortas y largas, de distintos especies y precios. Existencias estacionadas, completamente secas. Directamente del productor al consumidor. Ventas: Av. América 415.

**VENDO**  
Vibradores eléctricos para "ADELGAZAR". \$b. 150. "GIMNASIO YORK". Telf. 11351.

**DENTISTAS JOYEROS**  
Vendo sopletes a "MUFLA". "GIMNASIO YORK". Telf. 11351.

**LIBROS Y REVISTAS**

**LA BOLSA DEL LIBRO**  
TEL. 24532 3PPE  
GRANDES VENTAS PARA LOS ESTUDIANTES  
AVENIDA ILLIMANI 1640 LA PAZ - BOLIVIA

**PROPIEDADES Y TERRENOS**

**TERRENO VENDO**  
Villa San Antonio, sobre avenida, 300 m2. lado Fábrica Fideos. N° 309.

**PROPIEDAD CALERA**  
En Tarumá, Santa Cruz, tres hornos caleros, vendo, permuta, hago cualquier operación. Teléfonos: 24878 - 23336.

**COMPRO. LOTE**  
Sin intermediarios, 20.000.000 bolivianos. Calderón 342 (Mercado Rodríguez).

**VENDO TERRENO**  
150 m2, San Antonio, colectivos a la puerta. Ref: Ayacucho 366, oficina 3.

**VENDO LOTE**  
Calacoto sobre Av. Principal. Referencias: misma avenida entre calle 20 y 21, casa N° 850.

**TERRENO COMPRO**  
Hasta 1.000 m2, zona Miraflores. Ref: Casilla 301. Telf. 27012.

**SECRETARIAS Y EMPLEOS**

**EMPLEADA**  
Necesito, con garantía. Referencias: Av. Iturralde 1254.

**NECESITO**  
Empleada doméstica, cama adentro, con certificado o carnet. Plaza Chaco 1300, Telf. 22325.

**PELUQUERIA "TUPIZA"**  
Necesita un operario, urgente. Referencias: Villa Victoria, Virrey Toledo, al lado cine "ILLIMANI", teléfono 11682. Buscar Sr. Pedro Rivera.

**SE NECESITA SIRVIENTA**  
Referencias: Aspiazu 333.

**SEÑORITA PARA SNACK**  
Precisase. Referencias: Telf. 23386

**VEHICULOS**

**EN VENTA**  
"MERCEDES BENZ" 190, modelo 60, perfecto estado. Cine "Scala". Telf. 23535.

**VAGONETA**  
FALCON 1963 - 6 c. - Automóvil CHEVY Super Sport 1966, vendo. Avenida Saavedra 2016.

**"SIMCA" 1.000**  
Modelo 63, vendo, dólares 1.800. Referencias: T.A. 11739.

**VENDO AUTOMOVIL**  
"OPEL KAPITAN", modelo 55. Ref: Teléfono 12853.

**VENDO TAXI**  
"SIMCA" 1963, estándar, buen estado. Ref: Manzaneda 125, teléfono 20883.

**VENDO**  
Automóvil "BUICK", 1948. Teléfono 24747.

**VENDO**  
Colectivo línea 2, Ford 58. Teléfono 11161.

**VOLKSWAGEN**  
Vagoneta modelo 1966, vendo. Referencias teléfono 20816. Yanacocha 846.

**VAGONETA**  
Skoda vendo \$us 2.000. Referencias: tel. 29102 desde las 21.30. Sr. Emilio.

**VAGONETA**  
"VOLKSWAGEN" vendo, precio de ocasión. Referencias. Telf: 23891, Sr. Alborta.

**VOLKSWAGEN VENDO**  
Automóvil 1200, excelente estado, radio, equipo, gamba 1.650 \$US. Uría de la Oliva 2839, horas de oficina.

**CAMIONETA VENDO**  
"CHEVROLET", 1952, media tonelada, excelente estado, \$b. 13.500.-Teléfono 20188.

**RADIOS RADIOLAS PICK UPS**

**VENDO TOCADISCOS**  
Automáticos, Pick-up, 3 velocidades y amplificador, parlantes, 12 pulgadas. Ref: Riobamba 40.

**Cochabamba**

**VENDO EN COCHABAMBA**  
Lote terreno 1.600 m2, en kilómetro Cero, carretera asfaltada. Sta. Cruz. Ref: Telf. 25666.

(Viene de la página 5)  
dos democráticos al Poder Legislativo; pero esta función se ha ejercido incipientemente en nuestro país y no se recuerdan en los últimos tiempos debates trascendentales sobre esta materia, y en cambio siempre estuvieron en la orden del día cuestiones de menor importancia, propias del ambiente de aldea que impera frecuentemente en la política nacional, que supedita lo principal a lo superfluo.

Chile toma como base de sustentación de su política internacional frente a Bolivia, en lo que concierne a nuestra demanda de un puerto soberano en el Pacífico, tres argumentos principales, con los cuales juega según la oportunidad y de acuerdo a las circunstancias.  
En lo histórico, sostiene que Bolivia nunca poseyó costa marítima. En lo político-económico arguye que Bolivia no necesita puerto propio ya que dispone de amplias "facilidades" de tránsito.  
En lo jurídico alega la intangibilidad de los tratados de paz y su no revisión, o sea la célebre y decrépita teoría de la "santidad de los tratados".

**Oruro**  
**VENDO**  
Máquina rectificadora de cilindros, portátil, perfecto estado. Ref: Velasco Galvarro 937, entre Montecinos y Herrera. "ORURO".

DIVULGUELO

**SE CALCULA QUE HAY EN LA ATMOSFERA, ENCIMA DE CADA METRO CUADRO DEL SUELO, UNOS 60 LITROS DE AGUA EN FORMA DE VAPOR TRANSPARENTE, QUE SOLO AL CONDENSARSE EN LAS NUBES SE HACE VISIBLE.**

**EL AGUA, EN FORMA LIQUIDA O SOLIDA, CUBRE LAS 4/5 PARTES DE LA SUPERFICIE TERRESTRE.**

**DIPLOMATICO**  
Solicita casa en Calacoto, La Florida 3 dormitorios amplia recepción - jardín. Telf. Hrs. de oficina 11301

Escribe mejor para ayudarlo a obtener mejores calificaciones.

**BOLIGRAFO PARKER T-BALL**

Ahora en 2 tamaños

Manuable nuevo tamaño Compacto que lleva la misma cantidad de tinta que el regular... escribe hasta 80.000 palabras sin cambiar el repuesto.

La montadura que guarda la famosa esfera T-Ball es de resistente acero inoxidable. Usted escribirá una línea limpia y clara desde el principio hasta el fin.

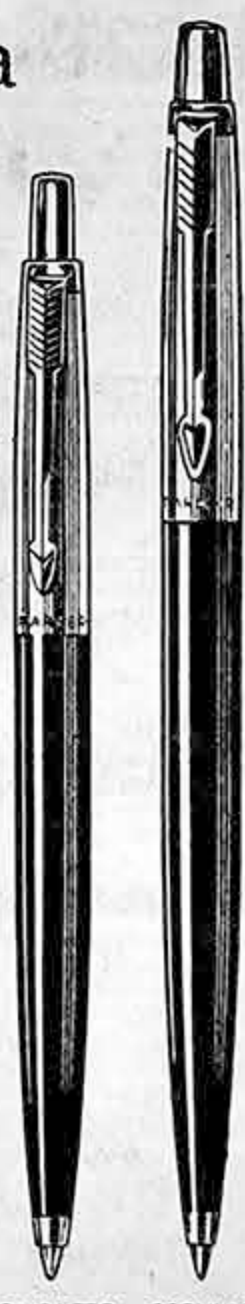
**PARKER**—Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

**ALIVIE LA TOS CON Mentisan**

Parabe Mentisan

MENTISAN

TOSSANT





ROTARY CLUB



La foto corresponde a un aspecto del almuerzo ofrecido por el Directorio del Rotary Club que preside el señor Miguel Zalles C. en los salones del Club de La Paz. Disertó en esta ocasión el Dr. René Ascarunz Durón.

AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fue

ING. JORGE KNEPFLMACHER W.  
(Q.E.P.D.)

expresa su profundo agradecimiento a las autoridades departamentales, municipales, universitarias de Oruro, a los Catequistas, estudiantes, ex-alumnos de la Facultad de Ingeniería, a la prensa, las entidades públicas, escolares y privadas y a los muchos amigos y relaciones, tanto de Oruro como del resto de la República, por sus homenajes póstumos y manifestaciones de condolencia.

Oruro, Agosto de 1966.

La familia del que en vida fue:

Sr. ORLANDO PEREIRA BASCOPE  
(Q.E.P.D.)

Ruega a sus parientes, amistades y muy especialmente a los alumnos y ex-alumnos del Colegio La Salle y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando su aniversario natal se mandará celebrar el día sábado 20 del presente a horas 10:00 a.m. en el Templo de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre).

Favor que agradecerá la familia doliente.  
El duelo se despide en la puerta del Templo.

Elevad una oración por el eterno descanso del alma de la que fue ejemplar esposa y madre:

Sra. EMILIA ORIAS vda. de LOAYZA  
(Q.E.P.D.)

Brunilda L. de Sejas, hija (ausente); Remberto Loayza Oria, hijo; Luis O. de Calvimontes y Ballón Oria, hermanos (ausentes); Edmundo Sejas, hijo político (ausente); Olinda de Loayza, hija política; Martha, Marina, José, Reinaldo, Miguel, Manuel y Brunilda Sejas (ausentes); Silvia y Joselito Loayza, nietos y demás familia ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta se mandará a celebrar el día sábado 20 del presente mes a horas 8 y 30 en la Iglesia de San Juan de Dios (calle Loayza) recordando el primer mes de su sentido fallecimiento. Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Sociales

EMBAJADA DEL BRASIL

Luego de una breve permanencia en La Paz ha retornado a Roma la señora Silvia de Barros Saldanha, hija del Embajador del Brasil y de la señora Escoré de Moraes.

EMBAJADA DEL URUGUAY

Circulan invitaciones en nuestros círculos sociales y diplomáticos para concurrir a la recepción que celebrando la fiesta nacional de su país, ofrecerán el Embajador del Uruguay y la señora de Marquie Garay en su residencia de Sopocachi el próximo jueves 25 del presente a horas 12.

PERSONALES

Después de varios años de ausencia, han retornado al país el señor Germán Rovira y su esposa señora María Luisa Ormachea de Rovira. Con este motivo son objeto de varias manifestaciones de aprecio entre las que figuran el al-



Para una sonrisa gentil use pasta dental

EFIL

EFIL TIENE CLORO-HEXIDINA Y ADEMÁS VITAMINAS A, B, C, D, E, K.

ATENCIÓN DE COMPRAR EFIL EN LAS FARMACIAS O BAZARES GUARDE LA CAJITA ENVASE CON LA CUAL GANARA UN MILLONARIO CONCURSO.

muerzo ofrecido por el señor Héctor Ormachea Zalles y su esposa señora Elvira Peñaranda de Ormachea; una cena el señor Alberto Méndez y su esposa señora Alda Aguirre de Méndez, un té la señora Olga Mendieta de Gerke, una cena el Dr. Hernán Siles Zuazo y su esposa señora Teresa Ormachea de Siles, un almuerzo el señor Manuel Granier y su esposa señora Drina Spicula de Granier, una cena el señor Fernando Knaudt y su esposa señora Alda Banzer de Knaudt y un almuerzo el señor Jorge Ormachea.

REUNIONES

En los salones del Hotel Copacabana la señora Norma Méndez de Paz ofreció un té rumby a un grupo de sus relaciones sociales.

Anoche ofrecieron una cena en su residencia de La Florida el señor Gustavo Chacón y su esposa señora Nela Salamanca de Chacón despidiendo a la señora Magda Guzmán de Arteaga que se ausenta al Canadá.

La señorita Haydée Luz Budevin reunirá en una fiesta a sus amistades, con motivo de celebrar un acontecimiento familiar.

Un grupo de amigas de la señora Angellita Peñaranda de Colmbra le ofreció un cocktail, despidiéndola por su próximo retorno al Brasil.

Hoy en la residencia de la señora Elsa Dfiez de Medina de Arama-



La Srta. Beatriz Pacheco Fernández, distinguida damita de nuestra sociedad, viajó a la Universidad de Miami EE.UU., N.A., con objeto de realizar sus estudios de Inglés y Periodismo.

yo se reunirá el segundo grupo del Club del Libro perteneciente a las Damas Rotarias. Disertará en esa oportunidad la señora Graciela de Rodo.

ASOCIACION DE MUJERES UNIVERSITARIAS

Las socias de la Asociación de Mujeres Universitarias se reunirán mañana en la residencia de la señora Maruja Pascoe de Monroy en su habitual té-reunión mensual.

DESPEDIDA

Con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos, a la señorita Mabel Dockweiler, le ofrecieron una fiesta a la que concurrió un grupo de señoritas y jóvenes de nuestros círculos sociales.

CUMPLEAÑOS

La señorita Olga Rivero R. cumplió un año más de vida y fué felicitada por sus amistades.

Recordando el aniversario de su natalicio ofreció un té la señorita Dolly Vidaurre M.

PRIMERA COMUNION

La niña Yolanda Pedraza Rovigno recibió los Sacramentos de la Sagrada Eucaristía y Confirmación. Su madrina fue la señora Flomena v. de Rovigno.

BAUTIZO

En la Iglesia de los Padres Carmelitas fueron bautizadas las niñas Daisy Lillian Carmen Gulsela Rosas Ramos. Sus padrinos fueron el Ingeniero Zenón Ramos y la señora Guillermina de Ramos.

INSTITUTO AMERICANO

Celebrando un nuevo aniversario de la fundación del Instituto Americano, los exalumnos de dicho

plantel se reunirán en una cena de camaradería el sábado 20 en la casa de los esposos señor Horacio Vera y señora Fidella de Vera. Las adhesiones se reciben en los teléfonos 25966 y 27455.

AGASAJO  
En la residencia de la señorita Noemí Philippe se realizó la fiesta ofrecida por un grupo de amigas de la señorita María Luisa Hermosa que acaba de retornar al país.

FIESTA DE 15 AÑOS



La señorita Anita Augsten Saavedra celebra sus 15 años de vida. Con tal motivo sus padres ofrecerán una recepción social hoy en su residencia.

TODOS LOS DOMINGOS FIESTAS FOLKLORICAS DESDE LAS 20.00 HS.



la femenina voz de

GIANINA  
DELEITARA EN:

BOITE

Crillón  
EL CENTRO SOCIAL DE LA PAZ - TEL. 12120

HOY

DEBUT

además actúan:

RUBEN

Isla

TERESA Gudmonson

MAÑANA Y TODOS LOS SABADOS TRANSMITE "RADIO UNIVERSO" 780 Kc.

GRATIS!

MILES DE ARTICULOS  
PARA SU HOGAR

con AVENA



en la lata de 2 libras



Además de su gran valor nutritivo y energético, ahora Ud. obtiene miles de artículos de plástico para su hogar al consumir AVENA PRINCESA en su LATA DE DOS LIBRAS.

¡EN CADA LATA UN OBSEQUIO!  
Hay tazas, cucharitas, saleros y miles de artículos que Ud. está deseando.

compre hoy la lata de dos libras de la nutritiva

AVENA PRINCESA



hágalos crecer robustos

con AVENA  
PRINCESA

y gane miles de artículos para su hogar







# PROGRAMA RADIAL DE AUDITORIO CUMPLE TRES AÑOS DE EXISTENCIA



El programa "Show de los Sábados" de Radio Méndez distribuyó numerosos premios en sus ya populares programas de fin de semana.

“La gente dice que soy el alma del programa y esto me da miedo puesto que toda alma es inmortal, y yo no pretendo serlo: sólo quiero hacer algo por mis semejantes...”  
Tales palabras las vierte Micky Jiménez, creador del SHOW DE LOS SÁBADOS que se difunde a través de Radio Méndez, PRESENCIA quiso hacer una nota con este programa que parece haber logrado un casi imposible: mantenerse a lo largo de tres años consecutivos de emisiones, con creciente expectativa. ¿Cuál la llave del éxito? Inquirimos, y la respuesta no se hace esperar: “Disciplina, constancia y un poco de ingenio sazónados con mucho de sencillez transmitiendo simpatía y optimismo”.



“Los Cantores del Valle”, coro de niños de Cochabamba, fue uno de los numerosos conjuntos artísticos que actuaron en los programas del “Show de los Sábados”.

que no hicimos todo lo que se debía hacer a través de la radio. ¿Cuántos personajes participaron de su programa como entrevistados?  
-Nuestro álbum de autógrafos registra setecientos ochenta y cinco firmas de personalidades mundialmente famosas como Malcolm Fraser, Ariel Ramírez, Jaime Torres, Enrique Guzmán, Sinfónica de Illinois, músicos, poetas, pintores, bailarines, (niño de Utrera, Romerita de España) boxeadores, futbolistas, ruidistas, enanos, malabaristas, payasos, escritores y una gama muy extensa de actividades humanas.

¿Qué notas periodísticas recuerda con especial atención?  
-Muchas; por ejemplo, la entrevista en nuestro programa a Cornelio Yapurá y Jorge Blacud, quince minutos antes de que disputen el cetro nacional de box de la categoría, y juntos frente al micrófono; ninguno de los dos sabía que ocurriría esto. Otra vez que nos introdujimos a la jaula de los leones de un circo, para transmitir las emociones, el miedo u otras reacciones naturales frente a fieras enjauladas. La entrevista a un trapealista de circo mientras éste trabajaba arriba del trapezo, y en transmisión radial directa: para ello hubo que arriesgarse y hacer trapezo. ¿Recibe críticas, aplausos, sugerencias?

-Lo mejor para el artista es siempre el aplauso, pero para triunfar de verdad, es mejor recibir bofetadas constructivas que las que duelen pero ayudan. No pretendo saberlo todo, ni remotamente, pero lo poco que se puede enseñar, honesta y humildemente, sale en forma risueña, asequible. A veces, muy pocas, hay que emplear palabras muy comunes en el pueblo, para ponerse a su altura; sobre el particular fue la crítica más dura que hemos recibido: contentos por otra parte, de saber que se ocupasen de nosotros.

¿Cuántos artistas actúan por programa?  
-En los inicios del SHOW participaban veintidós artistas, porque el programa duraba sólo dos horas; ahora incluye cerca de cincuenta cada emisión, puesto que hay que trabajar cuatro horas, y muchas veces, cinco horas continuadas; cada artista o grupo sólo participa con dos o tres números musicales, con lo que se evita ser pesados.

¿Cómo consigue las primicias artísticas que son comentadas?  
-Nuestra organización consta de ocho personas que buscan “la nota” la mayoría de los artistas extranjeros, llegan con recomendaciones de quienes estuvieron ya en La Paz, y fueron presentados en el programa, de todo que se hace una cadena que insufla más expectativa a la emisión.

¿No ha advertido usted que el público se cansa con el programa durante las cuatro horas? Nos referimos al público que asiste al salón auditorio.  
-El público es demasiado bueno con nosotros...a veces nos aguantan; nunca vi a nadie abandonar el salón antes de finalizar el programa; los tickets de ingreso se agotan una semana antes de cada edición; un ejecutivo de canal 9 de Buenos Aires, el señor Aiello al que le habíamos hablado del programa, concurre en una oportunidad “por veinte minutos” y se quedó hasta el final, durante cuatro horas y quince minutos.

¿Planes para el futuro?  
-Depende de los planes del público, que en última instancia es quien manda, y si a ese público no se le agrada, nada habrá que lo haga cambiar de idea, ni siquiera la nota más revolucionaria; el público tiene una poderosa y mortal arma: la perilla de su receptor, la que termina con cualquier programa, con sólo darle una vuelta en sentido al “off”.

De esta manera, pues, se demuestra que la operación se autofinanciará y que las entregas de caña, el acervo de la Cooperativa, y los bienes con que cada socio garantiza, no serán utilizados en el pago.

En nuestra solicitud original planteábamos que el plazo para el pago total de la obligación sea de 4 años, con el propósito de que las cuotas de amortización anual no resulten muy elevadas. Sensiblemente, su institución de fomento acuerda apenas 3 años para amortizar el menudado crédito.

Como quiera que el desembolso del préstamo está sujeto a las entregas de fondos que haga USAID creemos oportuno solicitar con todo respeto, la concesión del préstamo por el monto total de los 50 camiones, CIF Arica, excluyendo la condición de que la Cooperativa tenga que hacer un primer aporte del 20 por ciento, ya que los socios deberán correr con los gastos de transporte, seguros y derechos arancelarios.

Con las razones expuestas, rogamos a Ud. quiera elevar nuestro pedido en sentido de que se reconsidere la resolución adoptada por el Directorio del Banco Agrícola, haciendo que las condiciones sean más flexibles, teniendo en cuenta de que actualmente existen muchas posibilidades para financiar importaciones con plazos más largos, entre las empresas productoras.

Con este motivo, nos es grato presentarle nuestro cordial saludo. Atentamente.

COOPERATIVA AGROPECUARIA DE PRODUCTORES CAÑEROS  
Pablo Fernández G., PRESIDENTE; Jorge Escalante C., SECRETARIO.



Micky Jiménez, creador y director del “Show de los Sábados” oporece en uno de sus entrevistas radiales.

¿Tuvo el Show algún triunfo muy especial?  
-Más que el Show, la radiofonia boliviana; fuimos invitados especialmente por la PIP, Policía Internacional Peruana, a realizar una gira por el sur peruano, con éxito sorprendente; nuestra última actuación en el Perú se realizó en el Estadio de aquella ciudad, con un gran lleno. Aquella vez estábamos seguros que la radio boliviana triunfaba internacionalmente puesto que fuimos invitados en función de radio, y porque nos habían escuchado, como lo hacen ahora, en el sur peruano.

¿Algo más?  
-Poco y mucho. Agradecer a todo el público boliviano que nos ayuda con su paciencia. Agradecer también a quienes laboran a mi lado, y me cooperan sin egoísmos ni tapujos; permítame mencionar a Yáscarra Claura, Tota Arce, Gonzalo Otero, Jorge Rocha, Jorge Eyzaguirre, Rómulo Tirado, Víctor Córdoba, y otros buenos amigos que dan de sí cuanto pueden para que la programación salga semanalmente con mucho entusiasmo y algo de calidad. Agradezco muy de veras la cooperación que me brindan ustedes, amigos de PRESENCIA, y agradecer también a toda esa múltiple audiencia del programa que se edita en la prestigiosa Radio Méndez por las cartas, telegramas y tarjetas de felicitación que nos han hecho llegar. Nuestro esfuerzo será para ellos.

Sorteo de soluciones de “Concurso LAB, sobre el campeonato mundial”  
Comunicamos a nuestros lectores que las soluciones enviadas dentro del “CONCURSO LAB, ¿QUIEN GANARÁ LA COPA DEL MUNDO?” auspiciado por Lloyd Aéreo Boliviano, serán sorteados en nuestras oficinas el viernes 19 a horas 16 y 30, con intervención de Notario Público.

Los interesados están invitados a presenciar dicho sorteo, cuyo resultado será dado a conocer a través de nuestro diario.

## “La Fuente de la Doncella”

Casi sorprendentemente hemos visto anunciada en las salas de la ciudad “La Fuente de la Doncella”. Nos hubiera gustado tener un poco más de tiempo para publicar diferentes aspectos y opiniones sobre otra puesta en cartelera del discutido director sueco.

Ingmar Bergman se dio a conocer en 1956 en el Festival de Cannes con “Sonrisas de una Noche de Verano” que por cierto no era su primera obra, fue uno de los realizadores más discutidos e incluso rechazados por la crítica internacional, pero esto mismo le valió para hacerse un ilustre desconocido, el más sugestivo cineasta europeo, a pesar de que las películas de Bergman eran consideradas como poco comerciales y demasiado elevadas para la complacencia de nuestro público, el éxito del “Silencio” ha superado las previsiones más optimistas y creemos que en adelante podremos conocer otras muestras de su arte. Sin embargo los azahares de la distribución han querido que empecemos a ver los films de Bergman en un orden completamente arbitrario, quizás esta sea una de las razones por las que pocos lleguen a profundizar el verdadero valor de estas divagaciones sobre la vida, el hombre y el “presente”.

De todos los grandes creadores del cine actual, Bergman parece el más obsesionado por la fragilidad de las cosas humanas: el amor, la juventud, la felicidad... Es cierto que no se advierte en él, el genio arrollador de un Orson Welles, ni llega a las profundidades del alma humana con la potencia de algunos directores italianos pero ha logrado imponer una obra y un Universo personales con más posibilidades cinematográficas expresivas sorprendentes.

La fuente de la Doncella es una maravillosa puesta en escena de una balada de la Edad Media. Los escenarios, los personajes, todos los mínimos detalles están cuidados para servir a la inspiración de Ulla Isaksson (el libretista) pero Bergman no es simplemente un artesano de films, después de más de veinte realizaciones, se puede decir que sus films corresponden a una postura vital ante las cosas en perpetua evolución, cada uno de ellos es en cierto modo un fin y un principio. La única certeza que se desprende de ellos es un perpetuo interrogante.

Las audacias de Bergman no son gratuitas, su brutalidad es como la vehemencia del adolescente que rompe el juguete que le ha decepcionado, la sexualidad develada no se presta a ningún equívoco. La violación de la “Fuente de la Doncella” afirma la evidencia del mal, no revela otra cosa que el atroz desastre de la carne frente a los llamados metafísicos del alma y del corazón. De que haya en tal visión una aversión puritana a lo carnal no cabe duda, pero conviene recordar que la obra de Bergman ofrece como contrapunto, la ternura como la creación más noble de la vida.

Esperamos volver sobre el tema, contando con la gentileza del Director, para hacer un estudio particular de la “Fuente de la Doncella” que hoy se estrena en el Cine “La Paz”.

Amalia de Gallardo.

### GRAN LIQUIDACION

en el  
**GATO BLANCO**  
Potosí 1044

## Cooperativa de productores cañeros de Santa Cruz pide se considere una resolución del Banco Agrícola

Santa Cruz, Agosto 11 de 1966.- Al señor Román Ocampo A., Agente Regional a.i. del Banco Agrícola de Bolivia.- Ciudad.

Señor Agente:

Hemos recibido su atenta nota N.º 32/66 del 3 de los corrientes, mediante la cual nos comunica la aprobación de un crédito de \$US. 13.376.- para cubrir el 80 por ciento de la importación de 24 camiones de trabajo, en favor de un número igual de socios de la Cooperativa Agropecuaria de Productores Cañeros Ltda., que representamos.

Queremos recordarle que nuestra solicitud original consistía en un empréstito de 300 mil dólares, con destino a la importación de 60 camiones para los 60 socios de la entidad. Fue así que iniciamos los engorrosos trámites burocráticos hace año y medio, ya que teníamos el interés de obtener esta suma con la garantía de nuestra Cooperativa y la solvencia de los socios de mayores recursos, para hacer que se beneficien aquellos cooperados que cuentan con un reducido cupo de entrega de caña y por consiguiente con menores ingresos.

Sin embargo, el criterio con que ha actuado el Directorio de esta prestigiosa institución de fomento, al reducir en un 50 por ciento el monto del crédito y asignarlo entre los socios de mayor cupo, quebranta los principios de solidaridad en el trabajo, bajo los cuales fue inspirada la organización de esta Cooperativa Agropecuaria.

Consideramos señor Gerente, que cualquier préstamo otorgado en las condiciones por Uds. exigidas, es una operación por demás segura y un negocio que bien puede reportarles crecidos intereses, máxime si USAID les cobra el 3 por ciento anual y el Banco presta al 12 por ciento.

Los señores directores del Banco Agrícola han considerado que el crédito para camiones ha de ser cubierto únicamente con los ingresos provenientes de nuestras entregas de caña al Ingenio “La Bélgica” sin tomar en cuenta los rendimientos que esa misma herramienta de trabajo puede ofrecer en el transporte de tantos otros productos agropecuarios extraídos de estas ricas tierras orientales.

Como simple información, cabe manifestarle que un camión con capacidad de 8 toneladas, durante la época de zafra puede transportar 32 toneladas de caña a 12 pesos cada tonelada, con un ingreso bruto de 384 pesos bolivianos. Es decir que en los 6 meses que

dura la zafra azucarera, cada propietario de camión puede obtener 57.600 pesos.

Durante la época de no-zafra, se puede dedicar al transporte de madera, leña, o materiales de construcción, percibiendo un ingreso no menor de 200 pesos. Durante toda la época de no-zafra, se calcula que por concepto de fletes es posible obtener 24.000 pesos de ingresos brutos.

En consecuencia, durante un año, un camión proporcionaría 81.600 pesos de ingreso, que deducidos los gastos de mantenimiento, pago de chófer, carburantes y otros, calculados en 43.896.45 pesos, arrojaría una entrada neta anual de 37.703.55 pesos bolivianos, suma suficiente para cubrir las cuotas de capital e intereses exigidas por el Banco que Ud. representa.

De esta manera, pues, se demuestra que la operación se autofinanciará y que las entregas de caña, el acervo de la Cooperativa, y los bienes con que cada socio garantiza, no serán utilizados en el pago.

En nuestra solicitud original planteábamos que el plazo para el pago total de la obligación sea de 4 años, con el propósito de que las cuotas de amortización anual no resulten muy elevadas. Sensiblemente, su institución de fomento acuerda apenas 3 años para amortizar el menudado crédito.

Como quiera que el desembolso del préstamo está sujeto a las entregas de fondos que haga USAID creemos oportuno solicitar con todo respeto, la concesión del préstamo por el monto total de los 50 camiones, CIF Arica, excluyendo la condición de que la Cooperativa tenga que hacer un primer aporte del 20 por ciento, ya que los socios deberán correr con los gastos de transporte, seguros y derechos arancelarios.

Con las razones expuestas, rogamos a Ud. quiera elevar nuestro pedido en sentido de que se reconsidere la resolución adoptada por el Directorio del Banco Agrícola, haciendo que las condiciones sean más flexibles, teniendo en cuenta de que actualmente existen muchas posibilidades para financiar importaciones con plazos más largos, entre las empresas productoras.

Con este motivo, nos es grato presentarle nuestro cordial saludo. Atentamente.

## GRAN CINE MEXICO HOY

LA GRAN PELICULA DE LOS DIEZ GLADIADORES SE ESTRENO EN ESTE CINE

NOS SENTIMOS ORGULLOSOS DE ESTRENAR LA SEGUNDA Y MAS SENSACIONAL DE LAS PRODUCCIONES DE LOS DIEZ GLADIADORES EN UNA NUEVA Y SUPERIOR AVENTURA.

### EL TRIUNFO DE LOS DIEZ GLADIADORES

EN CINEMASCOPE COLORES

CON TODO ESPLENDOR Y SU MAJESTUOSIDAD CON SUPER COLORIDO EN LA PANTALLA GIGANTE DEL CINE MEXICO.

En funciones de Matinée Tarda y Noche A precios corrientes

Dist. Cines Unidos

## PROXIMAMENTE

### ¡PASIONES EN CONFLICTO TIENE FUEGO DE VOLCAN!

THE MIRISCH COMPANY PRESENTA A  
**DEAN MARTIN**  
**GERALDINE PAGE**  
**YVETTE MIMIEUX**

“PASIONES EN CONFLICTO”  
(“Toys in the Attic”)

COPRODUCCION POR  
**WENDY HILLER** **GENE TIERNEY**  
**WALTER MIRISCH** **GEORGE ROY HILL**  
**JAMES POE** **LILLIAN HELLMAN**

UNA PRODUCCION MIRISCH CLAUDE  
DISTRIBUIDA POR UNITED ARTISTS

## “UNIVERSO”

Cines Unidos Ltda.

## TODA LA FIESTA y GRACIA española

EN LA VOZ DE... **MIKAELA**

EN LA DELICIOSA COMEDIA QUE TODOS APLAUDEN

### LA REINA del TABARIN

Eastman-COLOR

HOY CINE UNIVERSO HOY



# Bolívar y Maestranza finalizarán prácticas

## EXISTE MUCHO OPTIMISMO EN LOS JUGADORES

Hoy finalizarán las prácticas de los equipos que tienen a su cargo la próxima fecha del torneo de Primera "A" a jugarse el domingo en el estadio Siles.

Unión Maestranza y Bolívar cumplirán sus preparaciones finales. Los primeros con una sesión de gimnasia en el estadio Siles, los segundos tendrán una reunión mixta de fútbol y preparación física.

Ayer, Bolívar hizo una intensa sesión futbolística de 7 a 9 de la mañana en la cancha de Calacoto, bajo las órdenes de su técnico Dan Georgeadis. Aún no se ha podido formar el equipo que actuará frente a Maestranza. Varios hombres fueron probados en los puestos que dejaron Aramayo en la punta y Franco en el izquierdo. Además, se hicieron muchos cambios posiciones en la línea de delanteros. Castillo que es posible que reaparezca el domingo, actuó como interior izquierdo unas veces y otras de centro delantero y finalmente de puntero derecho. También, Kairoux fue probado como interior del costado izquierdo formando pareja en ese ala con Mollinedo. Murrall y Taritola fueron ubicados en muchos pases como punteros derechos. Pero hasta ahora no se definió el equipo titular.

En Maestranza no existen problemas. Richter ocupará el puesto de Héctor Zambrana, como marcador de punta derecha. Maestranza también entrenó en la cancha de Calacoto de 10 a 12 horas, con la dirección de Roberto Soto.

El optimismo que existe en los jugadores de uno y otro plantel es grande. Los muchachos de Bolívar piensan cumplir una buena actuación y esperan rehabilitarse del contraste que sufrieron en Cochabamba.

Por su parte los jugadores de Maestranza, también están con el ánimo elevado. Cortez manifestó que no se podía hacer vaticinios en cuanto al resultado del partido. "Aunque contamos en nuestro favor con el mejor estado anímico. Venimos de haber ganado nuestro anterior compromiso, mientras que Bolívar viene de haber perdido por 6 goles. Eso podría, hasta cierto punto, favorecernos". Nogaes, el goleador del equipo "provinciano" dijo: "Será un partido difícil, por su importancia. Pero me gusta ser optimista, creo que ganaremos".

Pablo Siles: "La preparación que hemos tenido ha sido magnífica. Todos estamos deseosos de hacer un buen partido y de repetir lo de la primera rueda. Que gane el mejor".

## F. MURGUIA DISERTARÁ HOY SOBRE CERTAMEN MUNDIAL

El Ingeniero Felipe Murguía, Codegado de la Federación Boliviana de Fútbol ante el Congreso de la FIFA y Campeonato Mundial de Fútbol realizado en Inglaterra, prestará un informe de ese viaje y de las experiencias que logró recoger de los acontecimientos en ese evento internacional, ante la Asociación de Fútbol Local.

Para tal efecto, la entidad rectora del fútbol paceño ha enviado invitaciones a los miembros del Consejo Central, sus Comités y Secciones, dirigentes, entrenadores, jugadores de los clubes profesionales y prensa especializada. El informe del ingeniero Murguía se realizará hoy a las 19.30 en el local de la Asociación.

## Impase de Asoc. Chilena y cronistas deportivos

SANTIAGO, 18 (INTER PRESS SERVICE). Los periodistas deportivos chilenos están en abierta pugna con la Asociación Central de Fútbol a raíz del informe que sobre el campeonato mundial de fútbol realizado recientemente en Inglaterra, presentará el vicepresidente de ese organismo Mauricio Walner, y en el cual acusó a los periodistas de radio, prensa y televisión, de publicar y transmitir informaciones falsas y tendenciosas e influir así en el bajo rendimiento de la selección chilena.

Las acusaciones de Walner se resumen en los siguientes términos: A Crearon (los periodistas) problemas serios tomando contacto con los jugadores haciéndoles preguntas capciosas en sus momentos de transitorio abatimiento por los resultados obtenidos en la cancha.

B Buscaron el escándalo al escoger capciosamente a los jugadores que no fueron incluidos en el equipo para entrevistarlos. C Intentaron ridiculizar al fútbol y enlodar la honorabilidad de los dirigentes. D Mintieron en sus informaciones. E Continúan en su campaña de desprestigio derivándose ahora hacia un hipocrita y velado estímulo al público para que no concurre a los partidos de la competencia profesional.

La ceremonia se cumplirá en el salón de conferencias del Automóvil Club a las 20 horas.

## ALAN BALL PASO A CLUB "BLACKPOOL"

LONDRES, Agosto 18 (AFP). Alan Ball, una de las estrellas del equipo inglés que ganó la copa del mundo de fútbol, fue transferido al Everton de Blackpool hoy, por la suma de 110 mil libras esterlinas.

Dicha suma constituye un pago record entre los equipos ingleses, sobrepasando en cerca de 30 mil libras esterlinas el precio pagado por el Everton, en 1964, por el centro delantero Pickering.



OPTIMISTAS.- R. Quevedo, Gutiérrez, Cortez, Riveros, Nogaes y Rodríguez, en un momento de descanso del entrenamiento que realizaron ayer. Están optimistas.

## Torneo de pelota vasca en Centro "Mejillones"

Por el certamen de pelota Vasca del Centro Cultural y Deportivo Mejillones el domingo se jugará los siguientes encuentros: CANCHA No. 1 Delegado Sr. MARCELINO MAITA "SERIE A" Hs. 10: Emilio Vasquez, Raúl Paredes, Rigoberto Paredes vs. Marcelino Maíta, René Sandoval y Octavio Guerrero. Hs. 11: Félix Ruiz, Reynaldo Flores, Alberto Cabrera vs. Fermín Quintana, José Navarro, Walter Moya. Hs. 12: Oscar Figueroa, Edmundo Bustillos, Cupertino Vargas vs. Moisés Yamaguchi, Mario Silva, José Roca.

Walter Vargas, Guillermo Murguía vs. Daniel Cusicanqui, Lucio Plata, Teodoro Flores. Hs. 8 y 30: Francisco Valda, Juan Guarachi vs. Justo Jemio, Lucio Saravia, Florencio Alf. Hs. 9 y 30: Julio Sanzetenea, Tito Maceda, Héctor Salvañera vs. Mario Rosel, Donato Godoy, Manueo Guzmán. Hs. 10 y 30: Justo Perales, Ernesto Carvajal, Demetrio Gómez vs. Hipólito Maldonado, Rubén Caballero, José Vera. Hs. 11 y 30: Rolando Alcázar, Mario Pérez, Eustaquio Ortuño vs. Mario Barrientos, Flavio Bozo, Félix Lavayen. Hs. 12 y 30: Felipe Farfán, Jaime Barne, Ricardo Angus vs. Daniel Oporto, Alberto Flores, Alcides Canova.

## Municipal anuncia llegada de E. Calla para el miércoles 24

Para el miércoles próximo está anunciado el retorno del jugador argentino Eugenio Calla que jugará durante la presente temporada vistiendo los colores del Club Municipal. De esta manera se confirmó la información de PRESENCIA en su edición de ayer.

Actualmente el jugador que ya actuara en el club "edil" arreglará su situación en la capital bonaerense para alistarse a jugar y arribar el día anunciado por los dirigentes de Municipal.

Ayer le enviaron un giro telegráfico para la adquisición de sus pasajes en Panagrá. El miércoles próximo llegará a nuestra ciudad en el JET de Panagrá a las 8.30 y será recibido por la plana directiva de Municipal.

### "31" A QUECHISLA

Fue confirmado el viaje del primer equipo de 31 de octubre al centro minero de Quechisla. Viajará mañana vía férrea para jugar



BUENA CAMPAÑA.- Equipo de "Chichas de La Paz" que fue a Tupiza y volvió invicto, ganando a Ferroviario 2-1, Huracán 6-3 y Suipacha 2-1. Hugo Flores, Freddy Flores, Yáñez, Araya, Goite, Méndez, Oviedo, Blacut, Guzmán, Iñiguez, Silva, Méndez, Heredia, Vargas y Cuevas.

ENTRENA MAESTRANZA.- Richter se prepara a rechazar frenando un intento de Cortez. El marcador de punta sustituirá a Zambrana, que se lesionó levemente.

## Ingavi ganó 55 a 39 al Club Estudiantes

### Albos ganaron invictos 1ra. rueda

Ingavi ganó en forma invicta la primera rueda del torneo oficial de Baloncesto, al vencer anoche a Estudiantes Juniors 55-39 en disputado encuentro. El primer tiempo finalizó 24-20 a favor del conjunto "Albo". En los otros partidos correspondientes a la categoría femenina se registraron estos resultados. Simón Bolívar sigue afianzándose en el liderato de la tabla, al derrotar al conjunto de The Law por 42-22 y Universitario venció a Juventud por 36-6 TRIUNFO "ALBO".

Buena victoria consiguió Ingavi sobre un entusiasta adversario. Estudiantes Juniors fue un digno rival pero le faltó continuidad durante los dos periodos de juego. La primera etapa y parte de la segunda fueron intensamente disputadas. La mayor habilidad individual de los integrantes de Ingavi desbarató las pretensiones del conjunto de Estudiantes. Javier Núñez del Prado fue la figura principal del encuentro. Edgar Pozo relevó sus condiciones de organizador. Aliaga, Verduguez y Benavente estuvieron a la altura de sus antecedentes. Enrique Rodríguez fue constante peligro para el rival. Enrique Pozo está recuperando su habitual juego. En Estudiantes Juniors, Augusto Camacho y René Bustillos hicieron todo lo

posible por conseguir el triunfo, pero nada pudieron hacer ante la superioridad individual del rival. Ingavi consiguió clasificarse campeón invicto de la primera rueda. Estudiantes ocupa el segundo puesto.

En otro partido, Universitario infringió categórica victoria a Juventud que aún no se recupera de sus continuos contrastes.

## 8 PILOTOS INSCRITOS EN EL CIRCUITO "SAN CRISTOBAL"

Ocho destacados pilotos anunciaron ayer su participación en el Circuito "San Cristóbal" que se disputará el domingo 28 con los auspicios de la Federación Departamental de Oruro. La lista está encabezada por Oscar Crespo y la componen los siguientes corredores: Dieter Hubner, Arnold Fajerstain, Romualdo Delgado, Juan Luzio, Juan Rodríguez, "Cucho" Morales y William Bendek.

Oscar Crespo correrá con su poderoso Dodge modelo 1966. En los últimos días su coche fue objeto de una minuciosa revisión, esperándose que hasta el jueves los mecánicos le den los últimos toques. Juan Rodríguez, Romualdo

## "No hay equipo fácil" afirma D. Georgeadis

"No volverá a suceder lo de la primera rueda", afirmó Dan Georgeadis, director técnico del club Bolívar, al ser entrevistado por PRESENCIA.

"Que tengan fe y confianza todos los hinchas y los siempre descontentos que se quedan en su casa", fueron las palabras de Georgeadis al referirse a los parciales del team "celeste".

En cuanto al equipo manifestó que se encuentra en buenas condiciones y que no tiene problemas fundamentales, sino, solo superficiales. "Este es el probable equipo: Lafuente; Rojas, Vargas y Willis; Valenzuela y Alvarez; Taritola; Reyes, Kairoux, Costa y Castillo. Hasta último momento pueden suceder muchas cosas relacionadas todas ellas, con el resultado que nosotros deseamos".

Al darse por enterado que Maestranza había practicado intensamente y que su gente está muy optimista, dijo: "Yo les doy a todos el derecho de hablar, además, yo no estuve todavía dirigiendo el equipo que perdió contra Maestranza en la primera rueda. Yo me contento con los dos puntos".

"El partido del domingo es una oportunidad para que Bolívar gane hasta el mismo campeonato. A Municipal se le presentó la oportunidad del domingo anterior pero no la supo aprovechar".

Al ser preguntado a que equipo, fuera de Bolívar lo considera el mejor, el respondió así: "Le voy a contestar como me enseñaron en la escuela: No hay equipo fácil. Todos son difíciles". Posteriormente agregó: "Se agrandan y sobre todo con Bolívar parece que están jugando el último partido de su vida".

Georgeadis finalizó indicando, siempre en su tono característico: "Se sobreentiende que Bolívar deberá pagar la multa de los 200 pesos bolivianos, por mi ingreso al campo de juego".



GEORGEADIS.- El técnico de Bolívar no pierde nunca el buen humor. Ayer estuvo en PRESENCIA y nos habló sobre Bolívar.

## Sportsmen y Promoción 50 en el volley

Esta noche se cumplirá la antepenúltima fecha del campeonato oficial de Vólibol con tres encuentros, uno de damas y dos de varones, a realizarse en la cancha No. 2 del coliseo Ciudad de La Paz.

En el encuentro preliminar se medirán dos equipos de fuerzas más o menos parejas y que además se encuentran en el fondo de la tabla de posiciones, Universitario y JEC. Será seguramente, un encuentro con poca calidad, pero intensamente disputado, ya que los puntos en disputa son de mucho valor para los protagonistas.

El sexteto femenino de Simón Bolívar buscará afirmarse aún más en el primer puesto de la tabla de posiciones, enfrentando a Olímpico, que es un equipo con mayores problemas. Está penúltimo. Mientras que Simón Bolívar, si bien es el puntero del certamen, pesa sobre él la responsabilidad de mantener su condición de invicto del campeonato.

Finalmente en el encuentro de fondo, Sportsmen enfrentará a Promoción 50. Ambos equipos, luego de sus derrotas en sus anteriores compromisos, buscarán rehabilitarse ante sus parciales.

### FIXTURE

Hs. 19.15.- Primera de Honor Varones: J.E.C. vs. Universitario. Hs. 20.- Primera de Honor Damas: Olímpico vs. Simón Bolívar. Hs. 20.45.- Primera de Honor Varones: Sportsmen vs. Promoción 50.

## La AFA fue intervenida

BUENOS AIRES, agosto 18.- urgente (AFP). La Asociación de Fútbol Argentino quedó intervenida por un decreto del poder ejecutivo.

Este ha nombrado como interventor al Presidente del club de Fútbol Banfield, Valerio Suárez.

Suárez intervino eficazmente para mantener la moral y el buen entendimiento en el seleccionado argentino que intervino en el Campeonato Mundial de Londres.

## 51 encuentros de tenis este fin de semana en Club Strongest y Sucre

En los clubs The Strongest y Sucre se cumplirán mañana y pasado, encuentros de tenis correspondientes a sus torneos internos, de acuerdo al siguiente rol:

CLUB STRONGEST  
SABADO 20.- CANCHA No. 1.- Hs. 13.30 Alberto Vargas vs. José Daza. Hs. 14.30 Reynaldo Soliz vs. Germán García. Hs. 15.30 Ángel Canseco vs. Aldo Tejada. Hs. 16.30 René Carvajal vs. Carlos Rodríguez. Arbitro. G. García. CANCHA No. 2.- Hs. 13.30 Luis Valencia vs. José Silveiro. Hs. 14.30 Jorge Villegas vs. Hugo Melgarejo. Hs. 15.30 Horacio Dill vs. Jaime Sánchez. Hs. 16.30 Antonio Aranda vs. Jorge Illanes. CANCHA No. 3.- Hs. 13.30 Juan Macías vs. Osvaldo Vargas. Hs. 14.30 Lucio Céspedes vs. Mario Ruiz. Hs. 15.30 Freddy Vargas vs. Manuel Villalobos. Hs. 16.30 Jaime Villegas vs. Julio Ortega. Arbitro L. Céspedes. CANCHA No. 4.- Hs. 13.30 Walfrido Vargas vs. Gerardo Balderrama. DOMINGO 21.- CANCHA No. 1.- Hs. 9.- Fredy Vasquez vs. José Daza. Hs. 10.- Julio Ortega vs. Moisés Jiménez. Hs. 11.- Luis Valencia vs. Jorge Villegas. Hs.

Hs. 11.- René Carvajal vs. Jaime Sánchez. Arb. A. Vargas. CANCHA No. 2.- Hs. 9.- Zolito Cordero vs. Víctor Franco. Hs. 10.- Reynaldo Soliz vs. Horat Dill. Hs. 11.- Germán García vs. Fernando Villegas. Hs. 12.- Jorge Illanes vs. Jaime Villegas. Arb. A. Aranda. CANCHA No. 3.- Hs. 9.- Lucio Céspedes vs. Roberto La Madrid. Hs. 10.- Mario Ruiz vs. Alberto Vargas. Hs. 11.- Ángel Canseco vs. José Silveiro. Hs. 12.- Hugo Melgarejo vs. Osvaldo Vargas. Arbitro A. Canseco. CANCHA No. 4.- Hs. 9.- Carlos Rodríguez vs. Manuel Villalobos. Hs. 1.- Juan Macías vs. Walfrido Vargas. Hs. 11.- Gerardo Balderrama vs. Aldo Tejada. Arbitro J. Macías.

CLUB SUCRE.- 1ra. CATEGORIA. Sabado 20.- Cancha No. 1.- Hs. 13.30 E. Bernat vs. J. Fernández. Hs. 14.30 G. Malla vs. L. Velarde. Hs. 15.30 S. Bernat vs. E. Sempériz. Hs. 16.30 K. Meyro vs. E. Valenzuela. (J) Arb. L. Velarde. Domingo 21.- Cancha No. 1.- Hs. 9.- H. Guerra vs. E. Nolasco. Hs. 10.- G. Encinas vs. M. Valenzuela. Hs. 11.- E. Requena vs. H. Valverde. Hs. 12.- S. Espinoza vs. J. Fernández. Arb. G. Encinas.- TERCERA CATEGORIA SABADO 20.- Cancha No. 5.- Hs. 13.30 Ernesto Miranda vs. Lucas Reynaga. Hs. 14.30 René García vs. V. Hugo Malla. Hs. 15.30 Cesar Miranda vs. Hugo Castedo. Hs. 16.30 Humberto Salazar vs. Guillermo Mendoza. Arb. Cesar Miranda. CANCHA No. 6.- Hs. 13.30 Ernesto Ascarrunz vs. Moisés P. de León. Hs. 14.30 Julio 20. Sánchez vs. Fco. Landívar. Hs. 15.30 Walter Nolasco vs. David Medina. Hs. 16.30 René Borquez vs. René Vera. Arb. René Borquez. DOMINGO 21.- Cancha No. 5.- Hs. 9.- Ismael Schwartztruber vs. Guillermo Mendoza. Hs. 10.- Eduardo Cano vs. Fco. Landívar. Hs. 11.- Hugo Tapia vs. Grover González. Hs. 12.- Lucas Reynaga vs. Cesar Miranda. Arb. Grover González. CANCHA No. 6.- Hs. 9.- José Luis Rada vs. Humberto Salazar. Hs. 10.- Hugo Malla (G) vs. M. Ponce de León. Hs. 11.- René García vs. V. Samuel Vera. Hs. 12.- Hugo Malla (p) vs. Ernesto Ascarrunz. Arb. Hugo Malla (h).

## ESTADIO HERNANDO SILES

Domingo 21 de agosto de 1966, gran match de fútbol  
Bolívar enfrentando al aguerrido equipo del Club Maestranza

SOLIVARISTA: ADQUIERE TU ENTRADA DEL ALMACEN "7 MARES" A PARTIR DE HOY Y ASI COOPERARAS AL ENGRANDECIMIENTO DE TU INSTITUCION

## CLUB BOLIVAR